

RECARO

取扱説明書

INSTRUCTION MANUAL



EASYLIFE

JP

EN

KR

CN

TW

TH

MY

ID

EASYLIFE

JP

6か月(一人座りができる頃)から36ヶ月(体重15kg以下)までのお
子様のご使用に適しています。

ご使用の前に必ずこの取扱説明書をよくお読みの上、正しくお使
いください。

この取扱説明書は大切に保管してください。

発売元 / レカロチャイルドセーフティ株式会社

〒532-0011

大阪府大阪市淀川区西中島5-5-15

新大阪セントラルタワー10F

レカロスタートコール: 0800-919-1906

info-jp@recaro-cs.com

RECARO EASYLIFE

目次



1	安全にご使用いただくために	
2	各部の名称	
3	ベビーカーの開きかたと折りたたみかた	1-5
3.1	ベビーカーの開きかた	
3.2	ベビーカーの折りたたみかた	
4	前輪の取り付けかたと取り外しかた	6-8
4.1	前輪の取り付けかた	
4.2	前輪の取り外しかた	
4.3	キャスターの使いかた	
5	幌の使いかた	9-11
5.1	幌の調節	
5.2	幌の取り外しかた	
5.3	幌の取り付けかた	
6	リクライニングの使いかた	12-13
6.1	背もたれの倒しかた	
6.2	背もたれの起こしかた	
7	シートベルトの使いかた	14-16
7.1	シートベルトの装着のしかた	
7.2	シートベルトの長さ調節のしかた	
7.3	シートベルトの外しかた	
8	ストッパーの使いかた	17-18
8.1	ストッパーのロックのしかた	
8.2	ストッパーの解除のしかた	
9	シートマットの取り扱い	19-21
9.1	シートマットの取り外しかた	
9.2	シートマットの取り付けかた	
10	買い物カゴの取り扱い	
10.1	買い物カゴの取り外しかた	
10.2	買い物カゴの取り付けかた	
11	お手入れと保管のしかた	

1 安全にご使用いただくために

警告！＜取り扱いを誤ると重大な事故につながるおそれがあります。＞

- ・使用する前にベビーカーが完全に開いた状態であるかを確認してください。
- ・お子様を乗せたままベビーカーを持ち上げないでください。
- ・階段、エスカレーター、大きな段差のあるところ、砂地、ぬかるみ、水たまり等の悪路で使用しないでください。
- ・損や異常が発生した場合は、直ちに使用を中止してください。
- ・お子様を乗せるときは、必ずシートベルトを締めてください。またお子様が立ち上がったたり抜け出さないよう常に確認してください。
- ・すべてのシートベルトを必ず締め、ベルトを強く引っ張り確実に装着されていることを確認してください。
- ・お子様がベビーカーの上で立たないようにしてください。
- ・お子様を乗せているときにカゴ以外のところに荷物をのせたり吊るしたりしないでください。
- ・ハンドルには荷物をつるさないでください。転倒するおそれがあります。
- ・ベビーカーに同時に2人以上のお子様を乗せたり、お子様をシート以外に乗せないでください。
- ・市販のベビーカー用ボード、ガードバー、荷物フック、シートカバー、おもちゃ等は取り付けしないでください。
- ・ご使用中にハンドルに寄りかからないでください。

- ・お子様が乗り降りする場合や乗車中はハンドルから常に手を離さずしっかり支えてください。
- ・ストッパーは過信しないでください。ストッパーロック状態でも動き出したり転倒する場合があります。
- ・お子様を乗せたままベビーカーから離れないでください。
- ・ベビーカーを坂の途中や車道に近い歩道など危険な場所に放置しないでください。
- ・ベビーカーの開閉やリクライニングの操作時は、付近に人がいないことを確認してください。手や指、足を挟むおそれがあります。
- ・ベビーカーを開閉するときはハンドル以外の部分に手や指、足を触れないでください。
- ・幌を操作する場合はお子様の手や指に注意してください。挟むおそれがあります。
- ・お子様の足がステップより下や地面につく場合は使用しないでください。足を怪我したりタイヤが破損して転倒するおそれがあります。
- ・体重15kg以上のお子様には使用しないでください。

注意！＜取り扱いを誤ると傷害を負ったり、ベビーカーが破損するおそれがあります。＞

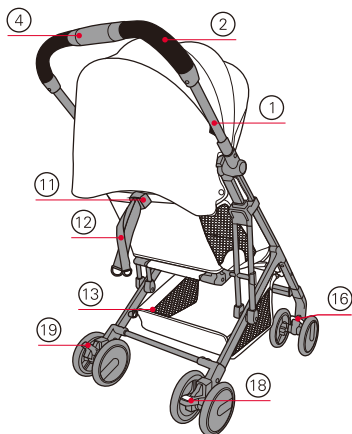
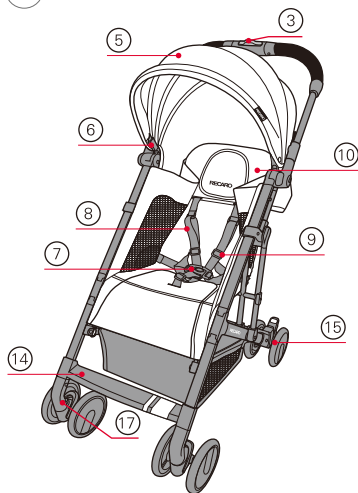
- ・この製品は、ランニング/ジョギング/スケイティングなどには使用しないでください。
- ・必ずシートマットが正しく取り付けられていることを確認してからご使用ください。
- ・お子様を乗せ降りする際は、必ずストッ

パーを使用してください。

- ・お子様を乗せる以外の目的で使用しないでください。
- ・お子様にベビーカーを操作させないでください。
- ・お子様を乗せたとき、シートベルトがバックルに装着され、ベルトにゆりみ、たるみがないことを確認してください。
- ・シートベルトを装着する場合は平坦な場所でストッパーロックを使用して作業してください。
- ・一人座りができないお子様には使用しないでください。
- ・ベビーカーを押す場合は走らずゆっくり歩いて使用してください。転倒するおそれがあります。
- ・段差を乗り越える場合は、前輪をうかせて乗り越えてください。
- ・線路や路面の溝に車輪をとられないよう注意してください。
- ・すべりやすい路面では使用しないでください。
- ・風のつよいときや雷のときは使用しないでください。
- ・夏季の高温や冬季の低温時はベビーカー内の温度も影響を受けるので、長時間使用しないでください。
- ・火の近くや高温の場所、有害物質等の近くで保管、放置しないでください。
- ・折りたたんでおく場合は、付近に人や物がないことを確認してください。万一倒れた場合に危険です。
- ・改造や分解をしないでください。
- ・ご使用前には毎回必ず日常点検を行ってください。
- ・お子様の体への負担となるため連続使

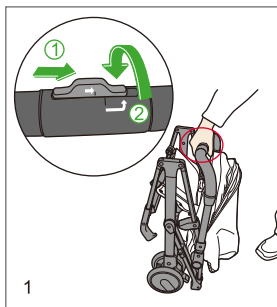
用は1時間以内とし、こまめに休憩をとるなどしてください。

- ・電車やバスの中では使用しないでください。カーブや急ブレーキなど転倒や思わぬ事故につながります。
- ・幌を使用する場合は、風にあおられないよう注意してください。
- ・シートマットやベルトなどでお子様の肌にアレルギーなどの異常が現れた場合は直ちに使用を中止してください。
- ・ベビーカーを折りたたんだ状態で転がしたり引きずったりしないでください。
- ・買い物カゴには貴重品や割れやすいもの、先の尖ったものを入れないでください。
- ・買い物カゴには5kg以上のものやカゴからはみ出すものは入れないでください。またカゴ底に加重が均等になるよう入れてください。
- ・段差やカーブのある場所を走行する場合は十分注意して使用してください。
- ・ステップは最大20kgの荷重に耐えられません。
- ・付属品または交換部品は必ず弊社推奨品を使用してください。弊社推奨品以外のものを使用された場合、製品の性能や安全性に影響を及ぼす恐れがあります。



2 各部の名称

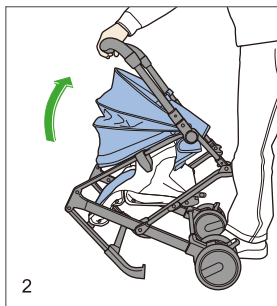
- ① フレーム
- ② ハンドルグリップ
- ③ スライドロック
- ④ 操作グリップ
- ⑤ 幌
- ⑥ 幌ジョイント
- ⑦ バックル
- ⑧ シートベルト
- ⑨ ベルト長さ調節具
- ⑩ シートマット
- ⑪ リクライニング調整具
- ⑫ リクライニングベルト
- ⑬ 買い物カゴ
- ⑭ ステップ
- ⑮ 車輪
- ⑯ キャスターロックレバー
- ⑰ 前輪取り外しボタン
- ⑱ ストッパーロック
- ⑲ ストッパー解除



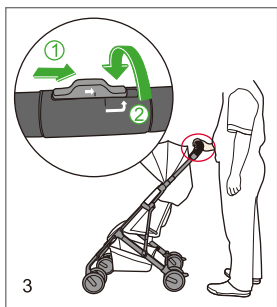
3 ベビーカーの開きかたと折りたたみかた

3.1 ベビーカーの開きかた

スライドロックを表示されている矢印方向にスライドさせ、その後に操作グリップを表示されている矢印の方向に回転させてください。

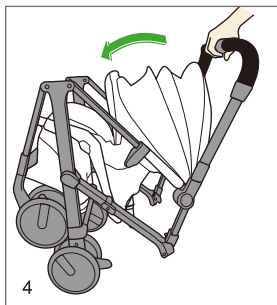


操作グリップを回転させたまま、本体を上方へ持ち上げて開いてください。その後カチッとロック音がして開ききっていることを確認してください。

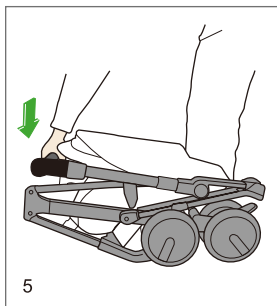


3.2 ベビーカーの折りたたみかた

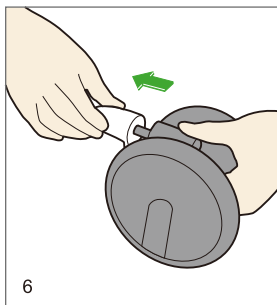
幌を折りたたみ、買物カゴに何も入っていないことを確認してください。スライドロックをスライドさせ、その後に操作グリップを回転させてください。



操作グリップを矢印の方向に回転させたまま、前方に押し下げてください。



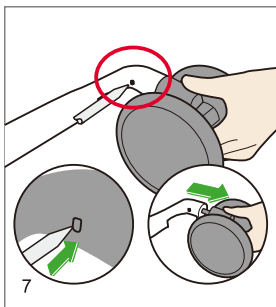
ベビーカーが完全に折りたたまれ、カチッとロック音がするまで、ハンドルをしっかりと押し下げてください。



4 前輪の取り付けと取り外しかた

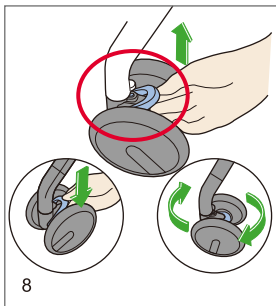
4.1 前輪の取り付けかた

梱包材を取り除き、前フレームのジョイント部分にある穴に前輪の軸を差し込みます。カチッとロック音がして抜けないことを確認してください。左右同じ作業を行ってください。



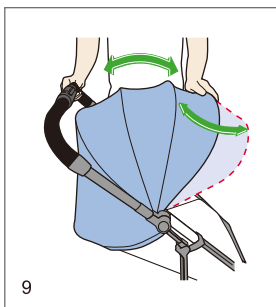
4.2 前輪の取り外しかた

メンテナンスなどの際に前輪を取り外す場合は、前輪取り外しボタンをペンなどの先の細いもので押して前輪を引き抜いてください。反対側も同様に取外します。メンテナンスが完了したら元通りに取り付け、抜けないことを確認してください。



4.3 キャスターの使いかた

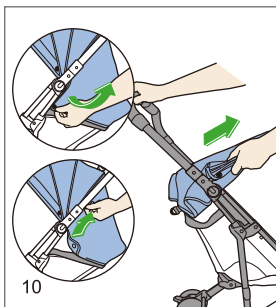
キャスターを使用すると平坦な路面では前輪の向きが変わり、方向転換がスムーズにできます。キャスターをロックすると、坂道や凸凹の路面で押しやすくなります。ロックする場合は、左右キャスターを進行方向に対して真後ろになる位置にあわせてキャスターロックレバーを引き上げます。解除する場合は左右のキャスターロックレバーを押し下げてください。



5 幌の使いかた

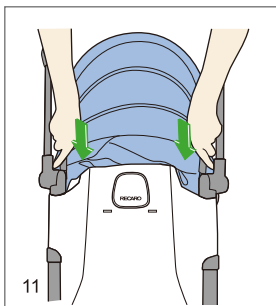
5.1 幌の調節

幌はイラストの範囲で角度調節ができます。内側に折りたたまれたフラップを引き出すと、さらに伸ばすことができます。フラップをたたむ場合は内側に押し込みます。



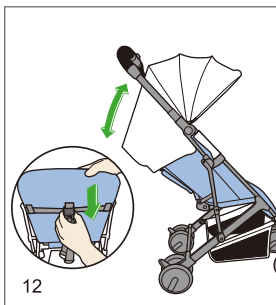
5.2 幌の取り外しかた

幌についているホック・マジックテープをシートマットから外し、幌ジョイント部から幌のフレーム先端を引き抜いてください。



5.3 幌の取り付けかた

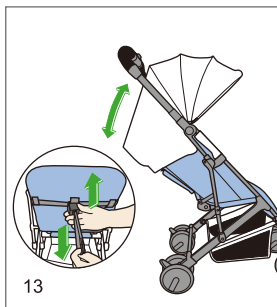
幌ジョイント部に幌のフレーム先端部をしっかりと差し込んで幌を取り付けてください。幌についているホック・マジックテープはシートマットに留めてください。



6 リクライニングの使いかた

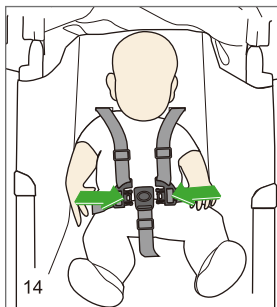
6.1 背もたれの倒しかた

お子様が乗車していない状態でリクライニング調整具のボタンを押したまま、任意の位置まで引き上げてください。



6.2 背もたれの起こしかた

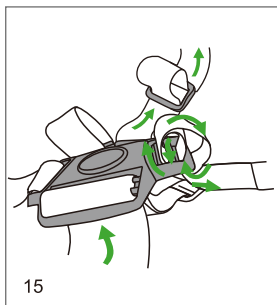
お子様が乗車していない状態でリクライニングベルト先端のリングを持ち、左右均等に任意の位置まで引っ張ります。



7 シートベルトの使いかた

7.1 シートベルトの装着のしかた

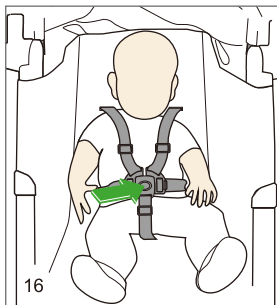
- お子様をベビーカーに深く座らせ、図のようにシートベルトを装着します。
- バックルの受け側に左右の腰ベルト差し込みバックルを差し込んでください。
- 差し込みバックルがバックルから抜けないことを確認してください。



15

7.2 シートベルトの長さ調節のしかた

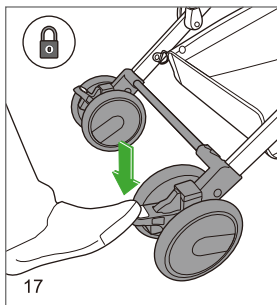
- お子様にシートベルトを装着した後に、腰ベルトを左右均等にひっぱり、ゆるみ、たるみがなくなるよう長さを調節します。
- ベルト長さ調整具を左右均等にスライドさせて、肩ベルトのゆるみ、たるみがなくなるよう長さを調節してください。



16

7.3 シートベルトの外しかた

- バックルの真ん中にあるボタンを押して、差し込みバックルを抜いてください。
- お子様に装着されているシートベルトを、体から外します。

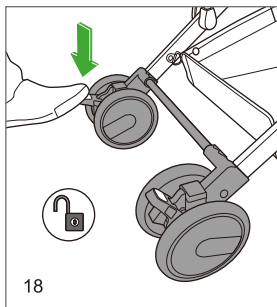


17

8 ストッパーの使いかた

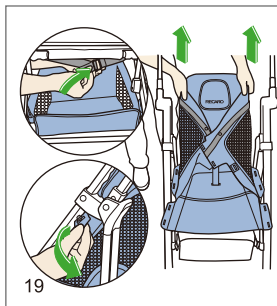
8.1 ストッパーのロックのしかた

右側のストッパーを押し下げて、ロックさせてください。ベビーカーを軽く前後に動かして、ストッパーのロックが確実にできているか確認します。



8.2 ストッパーの解除のしかた

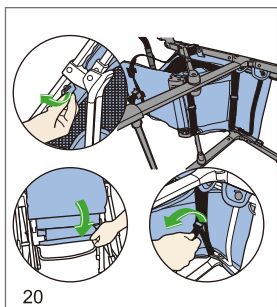
左側のストッパーを押し下げて、ロックを解除してください。



9 シートマットの取り扱い

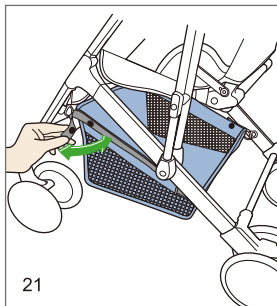
9.1 シートマットの取り外しかた

- ・ フレームの左右各7箇所にあるフックからシートマットを外す。
- ・ シートマット座面裏側にあるバンド2箇所を外す。
- ・ シートマット背面下部のマジックテープをはずし、フレームからシートマットを取り外す。



9.2 シートマットの取り付けかた

取り外しかたの逆手順でフレームに取り付けてください。



10 買い物カゴの取り扱い

10.1 買い物カゴの取り外しかた

買い物カゴの四隅にあるホックを外して、買い物カゴを取り外してください。

10.2 買い物カゴの取り付けかた

取り外しかたの逆手順でフレームに取り付けてください。

11 お手入れと保管のしかた

<シートマット、シートベルト>

- ・30度以下の液温で手洗いしてください。
- ・洗濯機は使用しないでください。
- ・きつてもみ洗いはしないでください。
- ・通常の洗濯用洗剤を使用し、漂白剤や漂白剤入りの洗剤は使わないでください。
- ・長時間つけ置きせず、短時間で洗い上げてください。色落ちの原因となります。
- ・十分にすすぎ、軽く脱水した後、形を整えて平干ししてください。
- ・乾燥機やドライクリーニングはできません。
- ・シートマットのバックルやホック、ベルト、ファスナーやマジックテープが生地や他のものに引っかからないよう注意して洗ってください。

<幌、買い物カゴ>

- ・液中ににつけず、30度以下の液温の洗剤をつけたブラシやスポンジで汚れをふき取ってください。
- ・洗剤を使用して汚れを取った後は、水を含ませた布やスポンジで洗剤分が残らないよう数回ふきとってください。
- ・乾かすときは乾いた布で水分をふき取り、陰干ししてください。

<車体、フレーム>

車輪やプラスチック部品および金属部品の汚れは、水を含ませよくしぼった布でふき取ります。

<注油について>

きしみが発生したり、作動が鈍くなって注油が必要と思われる場合は、必ず潤滑油（シリコン系）を少量、注油してください。注油するときは注油箇所の汚れをあらかじめふき取って少量、注油して

ください。次の場所には注油しないでください（お子様の手や体に触れる箇所、バックル、キャスト回転部、ハンドルグリップ、リクライニング調整具、ストッパー）

<保管のしかた>

直射日光をさけ、湿気が少なく雨やほこりがかからない場所に折りたたんで保管してください。

<日常点検について>

- ・ご使用中に車体の破損、異常、締結部品のゆるみやシートおよびシートベルトにやぶれ及びほつれなどが発生した場合はただちに使用を中止してレカロスタートコールにご連絡ください。そのまま使用すると重大な事故につながるおそれがあります。
- ・締結部品のゆるみ、部品の欠損および作動不良などの異常がないか適時点検してください。
- ・本製品の交換部品は、まったく同じ部品がない場合があります。
- ・危険ですから、改造や分解はしないでください。
- ・お手入れの際に取り外した部品は、本書をよく読み正しく取り付けてください。

<廃棄方法について>

お住まいの各自治体の指示に従い、処分・廃棄してください。

発売元

レカロチャイルドセーフティ株式会社
〒532-0011
大阪府大阪市淀川区西中島5-5-15
新大阪セントラルタワー10F
レカロスタートコール：0800-919-1906
info-jp@recaro-cs.com

レカロ ベビーカー保証書

レカロチャイルドセーフティ株式会社

〒532-0011 大阪市淀川区西中島 5-5-15

新大阪セントラルタワー 10F

レカロスタートコール 0800-919-1906

本証書は、下記の保証規定に基づいて無料で修理することをお約束するものです。ご購入日から保証期間中に製品の故障が生じた場合は、本証書を当社レカロスタートコールまたはご購入の販売店にご提示の上、お問い合わせください。

※本証書に所定事項が記入されていない場合は無効となり、保証を受けることができません。

必ずお買い求めの販売店で記入捺印を受けてください。（記入捺印の不可能な場合は、お買い求めの販売店発行の領収書または購入月日、店名を証明できるものを必ず貼っておいてください。）

その他不明な点についてのお問い合わせは、当社レカロスタートコールへご相談ください。

※本証書の再発行は致しませんので大切に保存してください。

保証規定

1. 保証期間内（ご購入日より1年間）に正常な使用状態において、万が一故障した場合には無料で修理致します。
2. 保証期間内においても次の場合には有料での修理となります。
 - A. 樹脂（プラスチック）部品の自然劣化による変色。
 - B. 本体の縫製部品の汚れや損傷、色あせ等。
 - C. 車輪の自然摩耗。
 - D. ウレタンパーツの劣化。
 - E. お客様の誤使用、不当な修理や改造による故障および損傷。
 - F. ご購入後の輸送・移動・落下・転倒など強い衝撃を受けたことなどによる故障および損傷。
 - G. 火災・地震・水害・落雷その他の天災地変による故障および損傷。
 - H. 本証書にご購入日・販売店名の記入のない場合、または字句を書き換えられた場合。
 - I. 本証書のご提示がない場合。
 - J. 一般家庭以外、業務用やレンタル等でご使用され故障した場合。
 - K. 有料修理の場合に要する運賃などの諸経費。
3. 一度ご使用になった製品は、原則的に取り替えできません。
4. 必要部品の在庫がなくなった場合、修理ができないことがあります。
5. 故障内容によっては修理できません。
6. 本証書は、日本国内においてのみ有効です。海外からのサービスは致しかねます。
7. 修理期間中の代替製品はご用意できません。予めご了承ください。

ご購入日 年 月 日

保証期間

1 年

お客様名 様

Tel.

ご住所

販売店名 印

Tel.

住所

（シリアルナンバーをご記入ください）

EASYLIFE



Suitable for children from 6 months to 3 years and a maximum weight of 15 kg.

Please keep this instruction manual for future reference.

RECARO Child Safety GmbH & Co. KG

Guttenbergstrasse 2

D-95352 Marktleugast

Phone: +49 9255 77-0

Fax: +49 9255 77-13

Email: info@recaro-cs.com

www.recaro-cs.com

RECARO EASYLIFE

Content	Figure
1 Safety instruction	
2 Parts list	
3 Unfolding and folding the pushchair	1-5
3.1 Unfolding	
3.2 Folding	
4 Front wheels	6-8
4.1 Installation	
4.2 Removal	
4.3 Locking and unlocking	
5 Canopy	9-11
5.1 Adjustment	
5.2 Removal	
5.3 Installation	
6 Backrest	12-13
6.1 Lowering	
6.2 Raising	
7 Securing the child	14-16
7.1 Securing the child	
7.2 Adjusting harness size	
7.3 Removing the child	
8 Brakes	17-18
8.1 Application	19-21
8.2 Release	
9 Textile removal	
10 Cleaning and care	
11 Warranty	

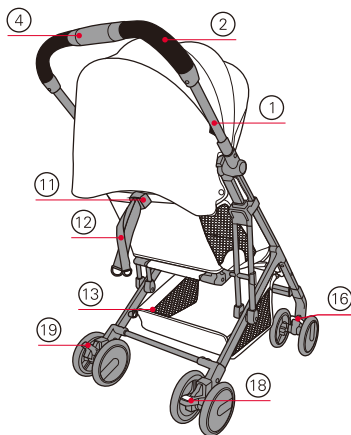
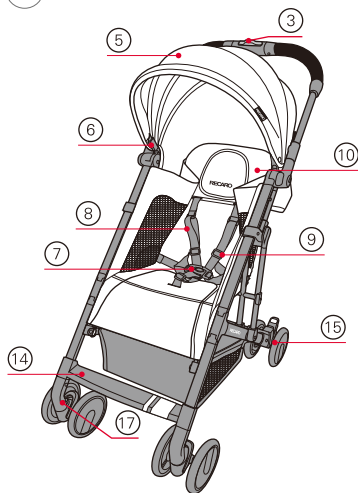
1 SAFETY INSTRUCTIONS

Congratulations and thank you for choosing a RECARO product.

IMPORTANT: Please take a few minutes to read this instruction manual carefully before using the pushchair. The short time you spend reading these instructions will help you use the pushchair properly. Please save this manual for future reference. Failure to follow the instructions contained in this manual may affect the child's safety.

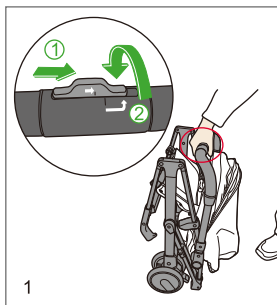
WARNING!

- Never leave your child unattended. Always keep child in view while in pushchair.
- Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- Use extra care when going up or down a step or a curb.
- Always use the harness.
- Do not place bags, parcels or other objects on handle or canopy. It may fall or change the balance of the pushchair making it unstable.
- The use of the pushchair with a child whose weight is more than 15 kg may cause excessive wear or damage to the pushchair.
- Not suitable for more than one child.
- Do not place the more than 5 kg objects in the storage basket.
- Do not let children play with the pushchair.
- Please engage the parking brakes when securing or removing the child.
- Ensure that children are kept away when unfolding and folding this product.
- This seat unit is not suitable for children under 6 months.
- This product is not suitable for running or skating.
- Please do not use accessories not provided by RECARO.
- Only use replacement parts supplied by RECARO.



2 Parts list

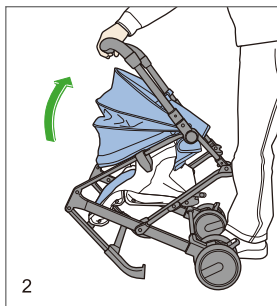
1. Frame
2. Handle
3. One hand fold button
4. One hand fold grip
5. Canopy
6. Canopy mount
7. Harness buckle
8. Harness strap
9. Harness strap adjuster
10. Backrest
11. Backrest recline adjuster
12. Backrest adjustment strap
13. Basket
14. Footrest
15. Wheels
16. Swivel lock for front wheels
17. Quick release button for front wheels
18. Parking brake pedal for engagement
19. Parking brake pedal for release



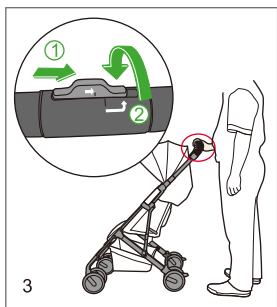
3 Unfolding and folding the pushchair

3.1 Unfolding

Remove and discard all plastic bags before unfolding the pushchair. Slide the handle release button in the direction of the arrow then rotate the handle grip.

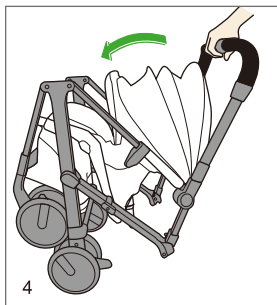


While the handle is fully rotated, pull upwards to release. Continue to unfold until it locks in place.

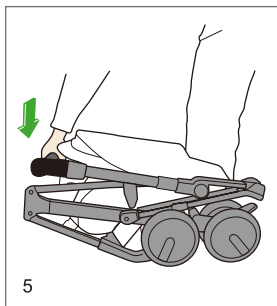


3.2 Folding

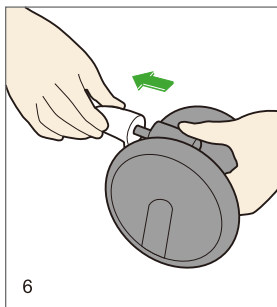
Slide the handle release button in the direction of the arrow and rotate the handle grip.



While the handle grip is fully rotated, push the handle in the direction of arrow.



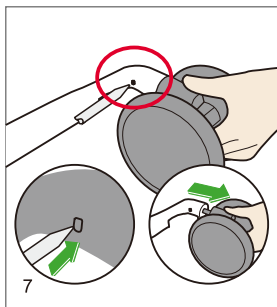
Press handle down until the pushchair is completely folded and locked.



4 Front wheels

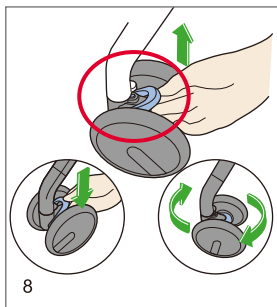
4.1 Installation

Remove and discard protective foam before installation. Push the front wheels axle into the hole at the end of front leg until a "click" is heard. Repeat for the other side.



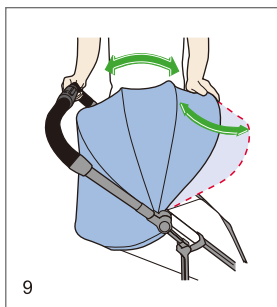
4.2 Removal

Use a pen or similar sharp object to push the button, then pull the front wheels. Repeat for the other side.



4.3 Locking and unlocking

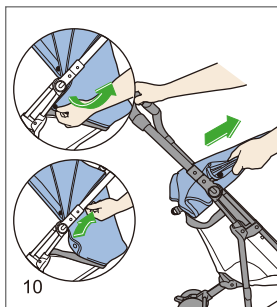
Move swivel lock up to lock the front wheels. Move swivel lock down to unlock the front wheels. Repeat for the other side.



5 Canopy

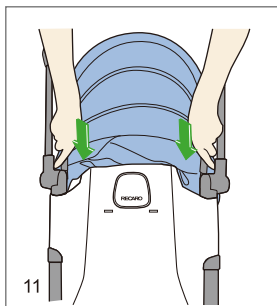
5.1 Adjustment

Canopy can be adjusted by pushing the front canopy frame back and forth. Reach inside and pull the canopy extension panel out to further extend the canopy. Push the extension panel inside the canopy to fold. Push the extension panel inside the canopy to fold.



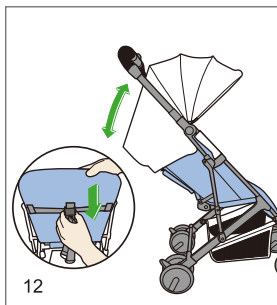
5.2 Removal

Remove the canopy by unfastening the snap buttons and the hook & loop tapes, pull the canopy frame ends from the canopy mounts .



5.3 Installation

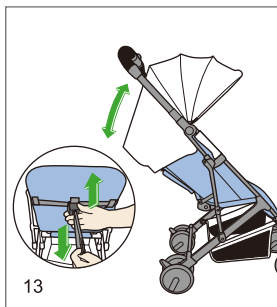
Install the canopy by inserting the canopy frame ends into the canopy mounts. Fasten the snap buttons on the side of frame, attach the lower edge of the canopy to the back of the backrest using the hook and loop tapes.



6 Backrest

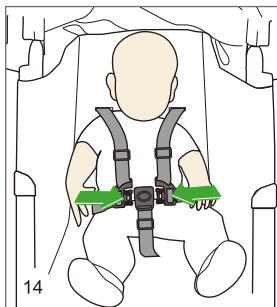
6.1 Lowering

Squeeze the buttons on the sides of the backrest recline adjuster and push the backrest down until it reaches the desired position. Take care that both straps are equally tightened.



6.2 Raising

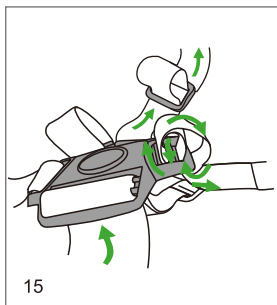
Hold the backrest recline adjuster and pull on both adjustment straps until the backrest reaches the desired position.



7 Securing the child

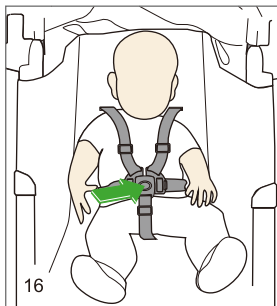
7.1 Securing

- Make sure the harness is unbuckled.
- Place the child on the seat.
- Make sure the child is not sitting on any of the harness components.
- Pass the child arms through the shoulder harness.
- Insert the tongues on the side straps into the buckle attached to crotch strap.



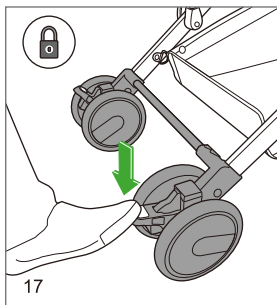
7.2 Adjusting harness size

The length of each harness strap can be adjusted by sliding it through the adjuster until the desired length is achieved.



7.3 Removing the child

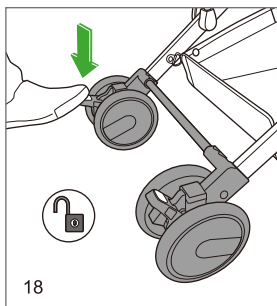
- Push the button in the middle of the buckle to release the harness.
- Move the shoulder harness away from the child shoulder.
- Remove the child from the seat.



8 Brakes

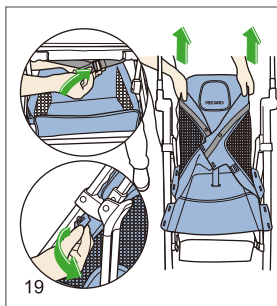
8.1 Application

Apply the brakes by pushing down on the right side brake pedal. Check brakes by ensuring pushchair does not move.



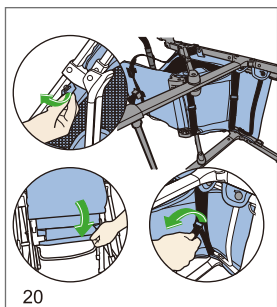
8.2 Release

Release the brakes by pushing down the left side brake pedal.



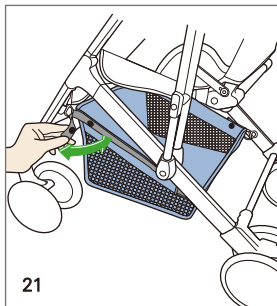
9 Textile removal

Removal of the seat cover, Please release the 2 straps underneath the seat; Release the 14 button holes (7 on each side); Release loop and hook tapes on the bottom of the seat; Pull the cover off the backrest frame.



Installation

Pull the cover over the backrest frame;
Attach the velcro tape and 2 straps;
Attach the 14 button holes.
Wrap the tab on the lower end of the backrest around the frame tube and close the Velcro.
Run the straps through the brackets and tighten them firmly. Then attach the cover back to the 14 buttons.



Remove the basket by unfastening the snap buttons that are attached on the basket straps. Remove the canopy by referring to the canopy removal section 5.2 above.

10. Cleaning and care

Use a damp cloth to clean the frame. The textiles can be hand washed at temperature not exceeding 30 /85 . Never use strong detergent or bleach. From time to time check your pushchair for loose fasteners, worn parts or torn material. Excessive exposure to the sun or heat could cause fading or warp of the parts.

11 Warranty

A two-year warranty applies from the date of purchase for manufacturing or material defects. Claims may only be asserted upon production of the sales receipt. The warranty is limited to push chairs that have been correctly used and which are returned in a clean and proper condition.

The warranty does not cover natural wear and damage due to excess strain or damage due to unsuitable or improper use.

Material: all our fabrics fulfill high requirements in terms of colour fastness. However, fabrics may become bleached by UV radiation. This is not a material defect, but simply a normal sign of wear for which no warranty can be given.

EASYLIFE



15kg 이하의 6개월에서 3세까지 유아용입니다.
언제든지 볼 수 있도록 본 사용설명서를 잘 보관하여 주십시오.

RECARO Child Safety GmbH & Co. KG

Guttenbergstrasse 2

D-95352 Marktleugast

Phone: +49 9255 77-0

Fax: +49 9255 77-13

Email: info@recaro-cs.com

www.recaro-cs.com

RECARO EASYLIFE

목차

그림

1	안전 지침	
2	부품 목록	
3	유모차 접기 및 펴기	1-5
	3.1 펴기	
	3.2 접기	
4	전륜	6-8
	4.1 설치	
	4.2 분리	
	4.3 잠금 및 풀기	
5	캐노피	9-11
	5.1 조정	
	5.2 분리	
	5.3 설치	
6	등받이	12-13
	6.2 올리기	
7	안전벨트	14-16
	7.1 안전벨트 착용	
	7.2 벨트 길이 조절	
	7.3 아기 꺼내기	
8	브레이크	17-18
	8.1 브레이크 적용	
	8.2 브레이크 해제	
9	천 제거	19-21
10	세척 및 관리	
11	보증	

1 안전 지침

RECARO 제품을 이용하여 주셔서 진심으로 감사드립니다.

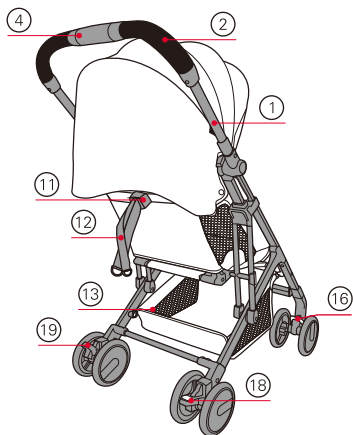
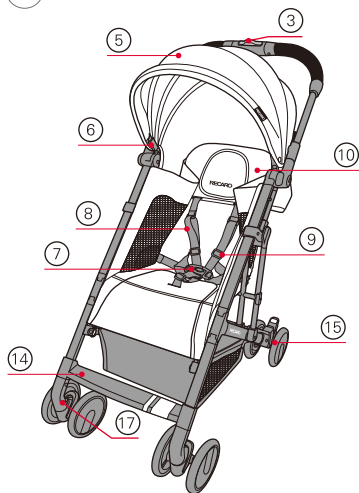
중요 - 접이식 유모차를 사용하기 전 사용설명서를 읽어 주시기 바랍니다. 잠시 시간을 내어 사용설명서를 읽으면 유모차를 올바르게 사용하는 방법을 이해하는데 도움이 될 것입니다.

본 설명서는 이후에 사용할 수 있도록 잘 보관하여 주십시오. 본 설명서에 수록된 지침을 따르지 않을 시 유아의 안전에 영향을 미칠 수 있습니다.

경고!

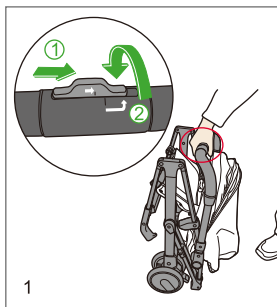
- 유아를 혼자 방치하면 안됩니다. 유모차에 있는 동안 유아에게서 시선을 떼지 마십시오.
- 유모차를 사용하기 전 항상 안전 장치가 모두 제대로 잠겨져 있는지 확인하십시오.
- 계단을 오르내리거나 모퉁이를 돌 때 각별히 주의하여 주시기 바랍니다.
- 항상 벨트를 메어 주십시오.
- 핸들이나 캐노피에 가방, 짐꾸러미 또는 기타 물건을 올려놓지 마십시오. 올려놓은 물건이 떨어지거나 유모차의 균형이 변경되어 불안정해질 수 있습니다.
- 유모차에 체중이 15 kg 이상인 아이를 태우면 유모차가 심하게 마모되거나 손상될 수 있습니다.
- 한번에 한 명의 유아만 태우십시오.
- 운반 바스켓에 실을 수 있는 용량은 5 kg을 초과하면 안됩니다.
- 어린이가 유모차를 가지고 놀지 못하도록 하십시오.

- 유아를 태울 때 또는 꺼낼 때 주차 브레이크를 걸어주십시오.
- 유모차를 접고 펼 때 어린이가 가까이에 없어야 합니다.
- 본 유모차는 6개월 미만의 유아에게는 적합하지 않습니다.
- 본 제품은 달리기나 스케이팅 경주용이 아닙니다.
- RECARO에서 제공하지 않는 액세서리는 사용하지 마십시오.
- RECARO에서 제공하는 부품만 사용하십시오.



2 부품목록

1. 프레임
2. 핸들
3. 접이용 버튼
4. 접이용 그립
5. 캐노피
6. 캐노피 마운트
7. 벨트 버클
8. 벨트 스트랩
9. 벨트 스트랩 조절기
10. 등받이
11. 등받이 각도 조절기
12. 등받이 조절 스트랩
13. 바스켓
14. 발판
15. 휠
16. 전륜 스위블 락
17. 전륜 킥리스 버튼
18. 주차 브레이크 작동용 페달
19. 주차 브레이크 해제용 페달

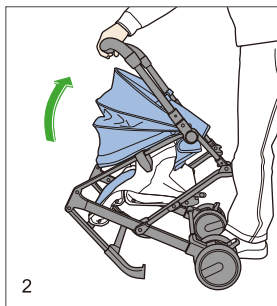


3 유모차 접기 및 펴기

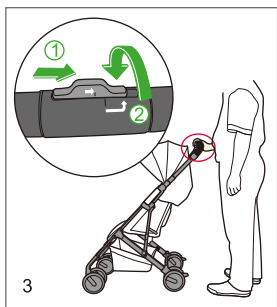
3.1 펴기

유모차를 펼치기 전 비닐 포장지는 모두 벗겨 버려주세요.

핸들의 버튼을 화살표 방향으로 민 다음 그림을 회전하십시오. 핸들을 끝까지 회전시키면서 위로 당겨 분리시킵니다.

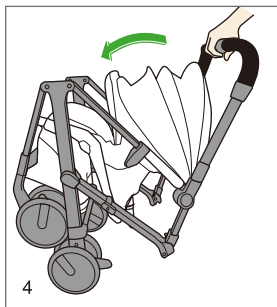


완전히 펼쳐져 잠금 장치가 걸릴 때까지 계속 당깁니다.

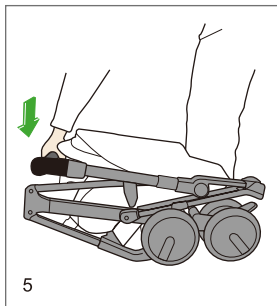


3.2 접기

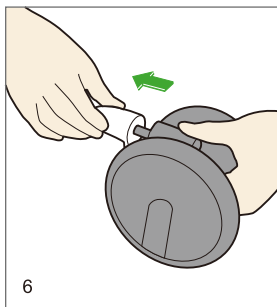
핸들의 버튼을 화살표 방향으로 민 다음 그림을 회전하십시오.



핸들 그룹을 끝까지 회전시키면서 핸들을 화살표 방향으로 밀어줍니다.



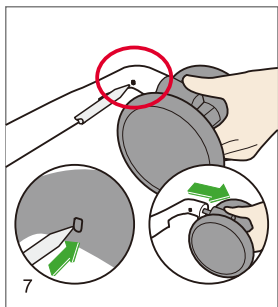
유모차가 완전히 접혀 잠금 장치가 걸릴 때까지 핸들을 아래로 누릅니다.



4 전륜

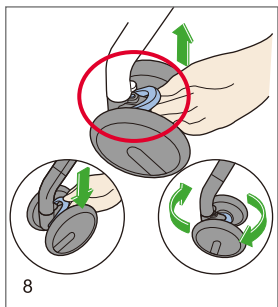
4.1 설치

설치하기 전 보호용 폼을 제거하여 버려주십시오.
“찰칵” 소리가 들릴 때까지 전방 다리 끝에 난 구멍에 전륜 축을 끼우십시오.
반대쪽도 동일하게 작업하십시오.



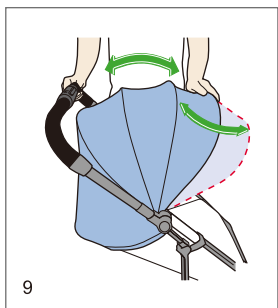
4.2 제거

펜이나 이와 비슷한 뾰족한 물건을 사용하여 버튼을 누른 후, 앞바퀴를 당기십시오. 반대쪽도 똑같이 작업합니다.



4.3 잠금 및 풀림

스위블 락을 위로 올리면 전륜이 잠금 상태가 됩니다. 스위블 락을 아래로 내리면 전륜이 풀립니다. 반대쪽도 동일하게 작업하십시오.



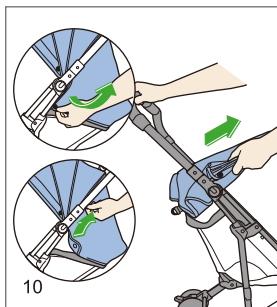
5 캐노피

5.1 조절

프런트 캐노피 프레임을 앞뒤로 움직여 캐노피를 조절할 수 있습니다.

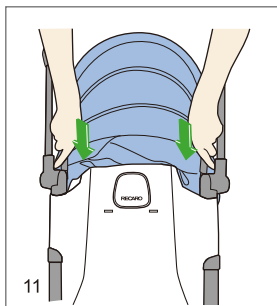
손을 안으로 넣어 캐노피 확장판을 밖으로 끄집어 내면 캐노피가 펼쳐집니다.

확장판을 안으로 밀어넣으면 캐노피가 접힙니다.



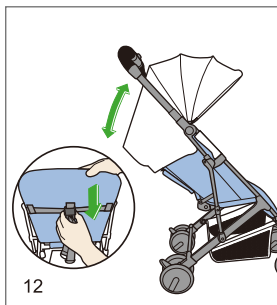
5.2 분리

스냅 버튼, 후크, 고리끈을 모두 풀어 캐노피를 분리시키고 캐노피 마운트에서 캐노피 프레임을 당겨 분리시킵니다.



5.3 설치

캐노피 마운트에 캐노피 프레임을 끼우면 캐노피가 설치됩니다. 프레임 사이드의 스냅 버튼을 조이고 후크와 고리끈을 사용하여 캐노피 끝단을 등받이 뒤에 고정시킵니다.

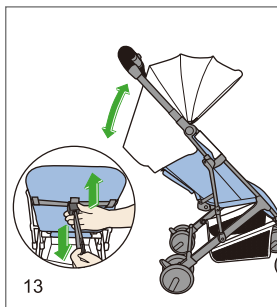


6 등받이

6.1 내리기

등받이 각도 조절기의 양 옆의 버튼을 누르면서 등받이를 원하는 위치까지 내리십시오.

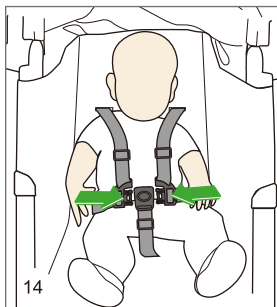
양쪽 끈의 장력이 동일하게 유지되도록 유의하여 주십시오.



13

6.2 올리기

등받이 각도 조절기를 잡고 등받이가 원하는 위치로 올라올 때까지 양쪽 조절 스트랩을 당기십시오.

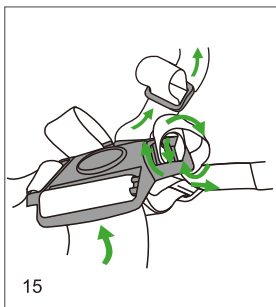


14

7 안전벨트

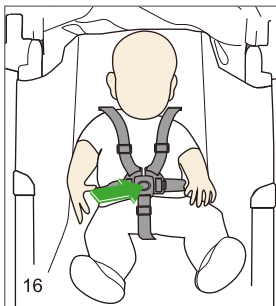
7.1 안전벨트 착용하기

- 벨트가 풀려져 있는지 확인하십시오.
- 아기를 시트에 앉히십시오.
- 아기가 벨트 구성품 위에 앉지 않도록 확인하십시오.
- 어깨끈에 아기의 팔을 끼우십시오.
- 허리끈의 혀를 가랑이 스트랩에 부착된 버클에 끼우십시오.



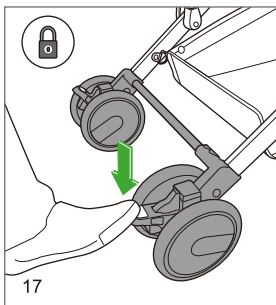
7.2 벨트 길이 조절

벨트 스트랩은 조절기로 밀어넣어 원하는 길이가 될 때까지 조절할 수 있습니다.



7.3 아기 꺼내기

- 버클 중앙의 버튼을 눌러 벨트를 풀어주십시오.
- 아기 어깨에서 어깨끈을 벗기십시오.
- 시트에서 아기를 꺼냅니다.

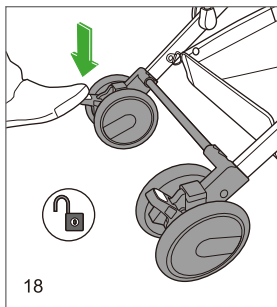


8 브레이크

8.1 작동

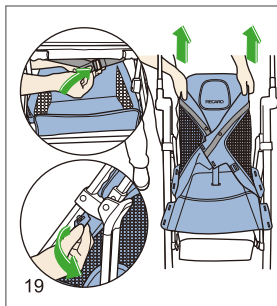
우측 브레이크 페달을 밟으면 브레이크가 작동합니다.

유모차가 움직이지 않는지 확인하십시오.



8.2 브레이크 해제

좌측 브레이크 페달을 밟아 브레이크 작동을 해제시킵니다.



9 천 제거

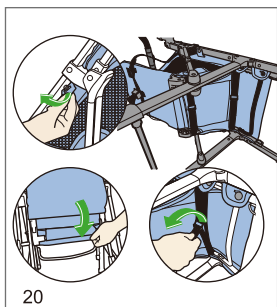
시트 커버 제거

시트 아래의 2개의 끈을 풀어줍니다.

14개의 키홀을 분리합니다(각 7개씩).

시트 바닥의 고리끈과 후크를 풀어줍니다.

등받이 프레임에서 천을 분리합니다.

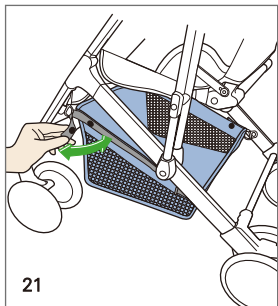


천 씌우기

등받이 프레임에 천을 씌웁니다.

후크에 고리끈을 걸고 2개의 끈을 묶습니다.

14개의 키 홀을 고정시킵니다.



21

바스켓 끈을 고정시키고 있는 스냅 버튼을 풀어 바스켓을 분리합니다.

캐노피 분리 절차는 위 “5.2 캐노피 분리”를 참조하십시오.

10 세척 및 관리

젖은 형질로 프레임을 닦습니다. 천 제품은 30 °C/ 85 °F를 초과하지 않는 온도에서 손세탁 가능합니다. 강한 세제나 표백제는 사용하지 마십시오.

패스너류가 풀렸는지, 부품이 마모되었는지, 찢어졌는지 자주 점검하여 주십시오. 직사광선 또는 고온에 과도하게 노출되면 부품이 바래지거나 휘어질 수 있습니다.

11 보증

제조 과정이나 재료의 결함은 구매일로부터 2년간 보증이 적용됩니다. 제품 영수증이 있어야만 하자 요청이 받아들여집니다. 올바르게 사용하고 깨끗하고 온전한 상태인 유모차에 한해서만 보증이 적용됩니다.

자연 마모, 과도한 압력으로 인한 손상 또는 부적절한 사용으로 인한 훼손의 경우 보증 범위에 포함되지 않습니다.

물자: 본 제품에 사용된 천은 염색 견뢰도(colour fastness)의 높은 요건을 충족시켰습니다. 그러나 자외선 복사로 인하여 형질이 바래질 수 있습니다. 이는 물자의 결함이 아니고 정상적인 현상으로 보증 혜택이 제공되지 않습니다.

EASYLIFE



本产品适用于6个月到3岁，并且体重不超过15公斤的儿童。请妥善保管说明书以备将来参考。

RECARO Child Safety GmbH & Co. KG
Guttenbergstrasse 2
D-95352 Marktleugast
Phone: +49 9255 77-0
Fax: +49 9255 77-13
Email: info@recaro-cs.com
www.recaro-cs.com

RECARO EASYLIFE

目录

图片

1	安全说明	
2	零件列表	
3	收合及打开儿童推车	1-5
3.1	打开	
3.2	收合	
4	前轮	6-8
4.1	安装	
4.2	拆卸	
4.3	锁定及解锁	
5	顶篷	9-11
5.1	调节	
5.2	拆卸	
5.3	安装	
6	背靠	12-13
6.1	调低	
6.2	调高	
7	固定小孩	14-16
7.1	固定小孩	
7.2	调节安全带尺寸	
7.3	移开小孩	
8	车刹	17-18
8.1	锁定	
8.2	释放	
9	移除座布	19-21
10	清洁及保养	
11	质保	

1 安全说明

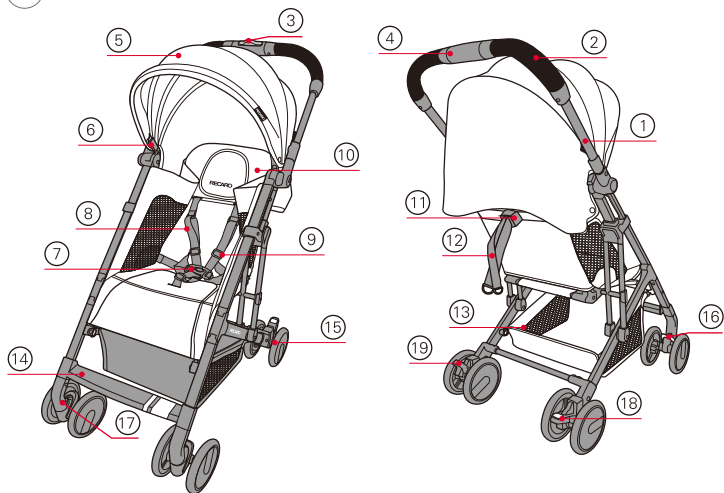
祝贺并且感谢您选择RECARO的产品。

重要事项 - 在使用推车前，使用者及监护人请花几分钟的时间仔细阅读使用说明书，这将帮助您正确使用本产品。
请妥善保管说明书以备将来参考。如果不遵照说明书的指引可能会影响到您小孩的安全。

- 当安放或是移开小孩子时，请将推车刹车锁定！
- 在打开或是收合推车过程中，请远离小孩！
- 此推车不适用于6个月以下的小孩使用！
- 此推车不适用于跑步或是溜冰！
- 请不要使用不是RECARO提供的配件！
- 请使用RECARO提供的零配件！

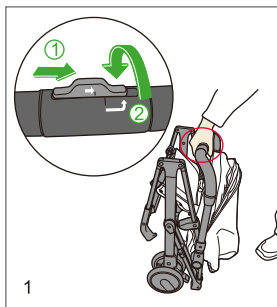
警告！

- 在使用本推车时，不要离开小孩使其无人照看。请始终确保小孩在您的视线范围之内。
- 在每次使用前，请确保推车所有的锁定装置锁定到位。
- 上下楼梯时请格外注意。
- 使用推车时，请始终使用安全带！
- 不要将包，包裹或是其它类似物品放在推车手把或是顶篷上！这些物品可能会引起车台失去平衡或是跌落危险！
- 使用体重超过15公斤的儿童，可能会造成推车过度磨损！
- 此推车仅限一个小孩使用！
- 不要将重量超过5 公斤的物品放于置物篮中！
- 不能让小孩玩耍推车！



2 零件列表

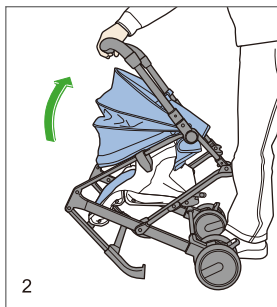
1. 车架
2. 手把
3. 单手收合按钮
4. 单手收合握把
5. 顶篷
6. 顶篷支架
7. 安全扣
8. 安全带
9. 安全带调节器
10. 背靠
11. 背靠调节器
12. 背靠调节带
13. 置物篮
14. 脚踏
15. 车轮
16. 前轮定向键
17. 前轮快拆按钮
18. 车刹锁定板
19. 车刹释放板



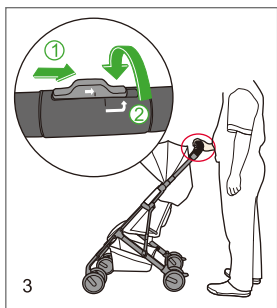
3 打开及收合车台

3.1 打开

在展开儿童推车前，拆除并丢弃所有塑料包装袋。按所示方向推动单手收合按钮，依照箭头方向转动握把。

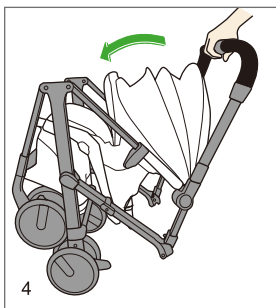


提把旋转时，向上拉，继续展开推车直至锁定。

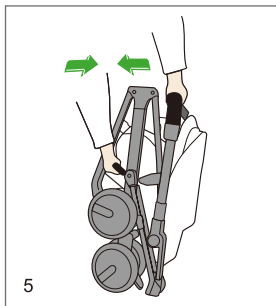


3.2 收合

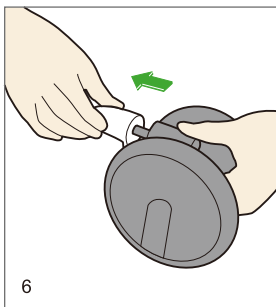
请先按照箭头方向推动按钮，再转动把手。



当握把完全转动时，向箭头所示方向推提把。



另一手反方向拉起座垫下方的铝管收合直到听到嗒声为止。（请确认双边槽内必须确认卡入收车卡）

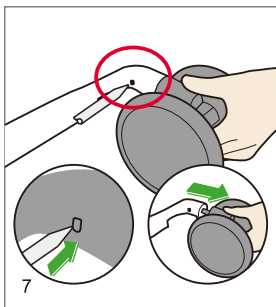


4 前轮

4.1 安装

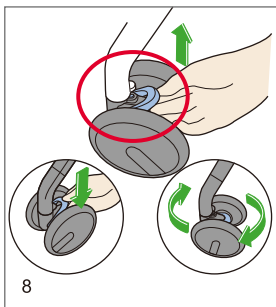
在安装之前，拆除并丢弃防护泡沫。

将前轮轴对准前脚端的孔插入，你将听到“卡嗒”响声，表示安装完毕。另一边的前轮安装，请重复同样动作。



4.2 拆卸

用笔或其他尖锐物推动按钮，然后拉前轮，重复另一侧。

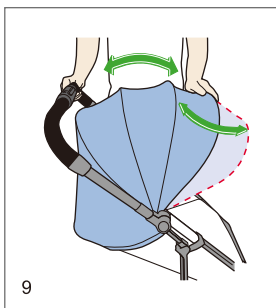


4.3 锁定及解锁

向上推轮子定向键，前轮将锁定。

向下推轮子定向键，前轮将解锁。

另一边的前轮，请重复同样动作。



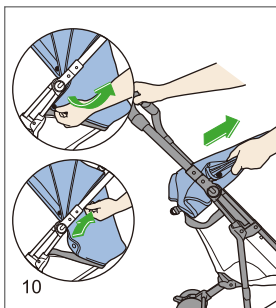
5 顶篷

5.1 调节

推动篷杆前端，顶篷可按箭头指示方向收合调节。

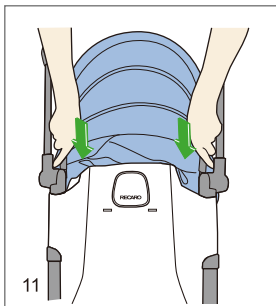
向里摸到顶篷延长片将其拉出以延长顶篷。

将顶篷延长片向里推可折叠。



5.2 拆卸

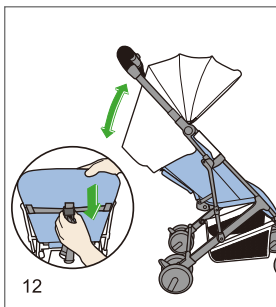
请松开顶篷布上的钮扣及粘扣带, 将顶篷架两端从顶篷座中拔出。



5.3 安装

将篷杆两端插入顶篷支架中。

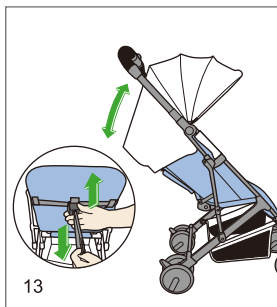
扣好篷架边上的按扣, 并将顶篷下端的粘扣带粘好。



6 背靠

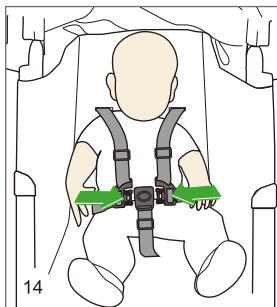
6.1 调节

按压背靠后面的调节按钮, 同时向下压背靠, 可将背靠角度调低至理想位置。同时请注意两边带子均衡地收紧。



6.2 调高

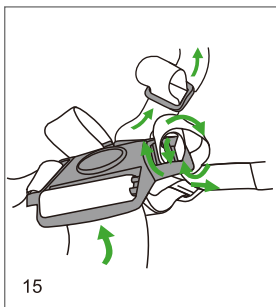
握住背靠调节钮，同时拉两个调节带，背靠位置可调高。



7 固定小孩

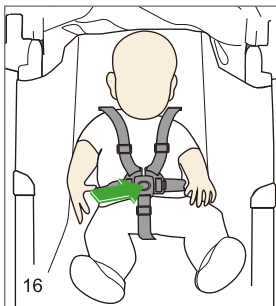
7.1 固定小孩

- 确保安全带卡扣于打开状态。
- 将小孩放置于座椅。
- 确保小孩未座在安全带的零件上。
- 小孩手臂穿过肩带。
- 将两边的带子上的锁舌插入连接跨带的卡扣中。



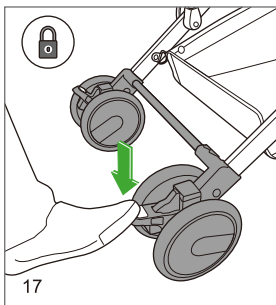
7.2 调节安全带尺寸

安全带的尺寸可以通过调节器进行长度调节。



7.3 移开小孩

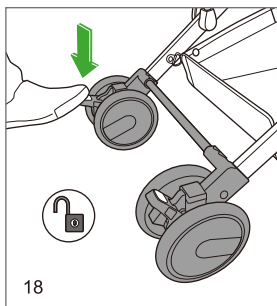
- 按压卡扣中部的按钮可以解开安全带。
- 将肩带从小孩肩部移开。
- 将小孩从座椅中移开。



8 车刹

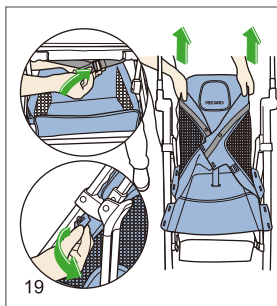
8.1 应用

向下推右边的车刹锁定板可以锁定车刹。
检验推车是否活动可检查车刹是否锁好。



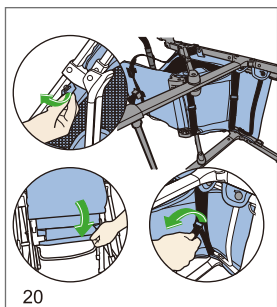
8.2 释放

向下推左边的车刹车可释放车刹。



9 移除织物

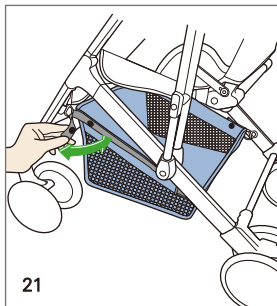
移除织物，请先释放座椅下方的两根带子，然后解开14(两边各7个)锁眼，解开座椅下方的粘扣带，将座套从背靠车架上脱开。



安装

将座布穿在背靠架上，固定好粘扣带及两根带子，连接好14个锁眼。

沿着车架管绕好背靠低端的布套，并系好粘扣带，将带子穿过调节扣并系紧，然后将布套锁眼与14个锁眼扣安装。



解开连接于置物篮的按扣，可将置物篮布移除。

移除顶篷，可参照以上5.2节。

10 清洗及保养

清洗车架，请使用湿布，请不要使用强的洗涤剂。座布可以手洗洗涤，最高水温不要超过30°C/85°F。千万不要使用强的洗涤剂或漂白。

注意:经常检查推车是否有扣件松动或零件磨损。暴露于太阳光或热源下可能引起零件褪色或变形。

11 质保

RECARO儿童推车产品对工艺或材料不良享有自原始购买日起两年内保修。保修需要提供购买凭证。保修仅限于产品被正确使用，退回的产品处于清洁及适当状态。

此保修条款不包含日常使用的磨损、过度受力及不当使用损坏。

材料:我们所有的座布符合色牢度要求，但座布可能紫外线辐射后褪色。这不属于材料不良而是自然磨损情况，因此不享受保修。

联系方式：

公司：RECARO Child Safety
GmbH & Co.KG

RECARO中国总代理：

上海迅麦网络科技有限公司
地址：上海市闵行区双柏路328号
全国服务热线：4001-123-511

EASYLIFE



本產品適合於6個月到3歲，并且體重不超過15 kg的兒童。請妥善保管說明書以備將來參考。

RECARO Child Safety GmbH & Co. KG
Guttenbergstrasse 2
D-95352 Marktleugast
Phone: +49 9255 77-0
Fax: +49 9255 77-13
Email: info@recaro-cs.com
www.recaro-cs.com

RECARO EASYLIFE

目錄

图片

1	安全說明	
2	零件清單	
3	收合及打開兒童推車	1-5
	3.1 打開	
	3.2 收合	
4	前輪	6-8
	4.1 安裝	
	4.2 拆除	
	4.3 鎖定及解鎖	
5	頂篷	9-11
	5.1 調節	
	5.2 拆除	
	5.3 安裝	
6	背靠	12-13
	6.1 調低	
	6.2 調高	
7	固定小孩	14-16
	7.1 固定小孩	
	7.2 調節安全帶尺寸	
	7.3 移開小孩	
8	車剎	17-18
	8.1 鎖定	
	8.2 釋放	
9	移除座布	19-21
10	清潔及保養	
11	質保	

1 安全說明

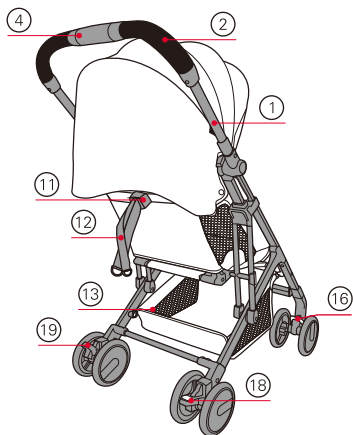
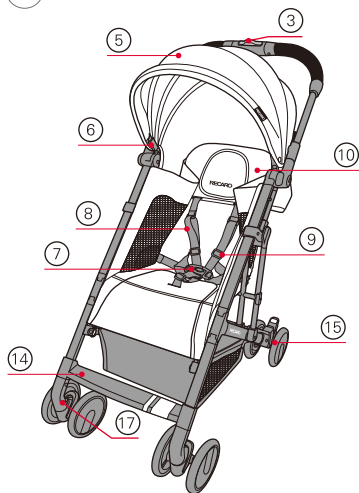
祝賀并非常感謝您選擇RECARO的產品。

重要事項 - 在使用推車前，使用者及監護人請花幾分鐘的時間仔細閱讀使用說明書，這將幫助您正確使用本產品。

請妥善保管說明書以備將來參考。如果不遵守說明書的指引可能會影響到您小孩的安全。

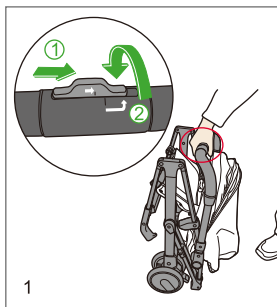
警告!

- 在打開或是收合推車過程中，請遠離小孩！
 - 此推車不適用於6個月以下的小孩使用！
 - 此推車不適用於跑步或是溜冰！
 - 請不要使用不是RECARO提供的配件！
 - 請使用RECARO提供的零配件！
-
- 在使用本推車時，不要離開小孩使其無人照看。請始終確保小孩在您的視線範圍之內。
 - 在每次使用前，請確保推車所有的鎖定裝置鎖定到位。
 - 上下樓梯時請格外注意。
 - 使用推車時，請始終使用安全帶！
 - 不要將包，包裹或是其他類似物品放在推車手把或是頂篷上！這些物品可能會引起車臺失去平衡或是跌落危險！
 - 使用體重超過15公斤的兒童，可能會造成推車過度磨損！
 - 此推車僅限一個小孩使用！
 - 不要將重量超過5公斤的物品放于置物籃中！
 - 不能讓小孩玩耍推車！
 - 當安放或是移開小孩子時，請將推車剎車鎖定！



2 零件清單

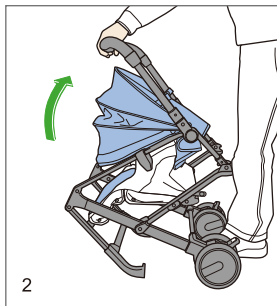
1. 車架
2. 手把
3. 單手收合按鈕
4. 單手收合握把
5. 頂篷
6. 頂篷支架
7. 安全扣
8. 安全帶
9. 安全帶調節器
10. 背靠
11. 背靠調節器
12. 背靠調節帶
13. 置物籃
14. 腳踏
15. 車輪
16. 前輪定向鍵
17. 前輪快拆按鈕
18. 車剎鎖定板
19. 車剎釋放板



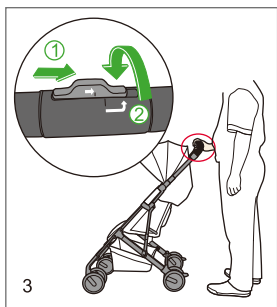
3 打開及收合兒童推車

3.1 打開

按所示方向推動單手收合按鈕，依照箭頭方向轉動握把。

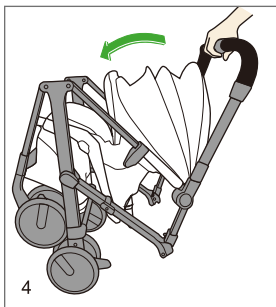


提把旋轉時，向上拉，繼續展開車台直至鎖定。

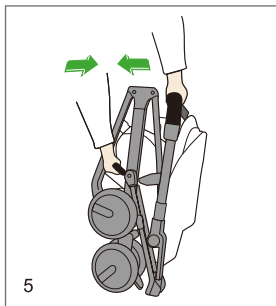


3.2 收合

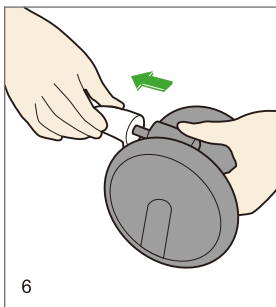
請先按照箭頭方向推動按鈕，再轉動把手。



當握把完全轉動時，向箭頭所示方向推提把。



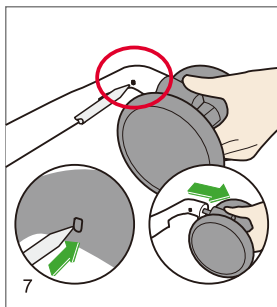
另一手反方向拉起座墊下方的鉛管收合直到聽到喳聲為止。（請確認雙邊槽內必須確認卡入收車卡）



4 前輪

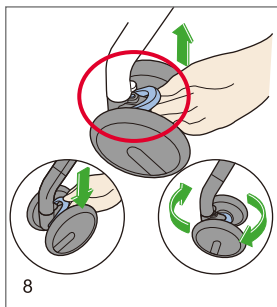
4.1 安裝

將前輪軸對準前腳端的孔插入，你將聽到“卡嗒”響聲，表示安裝完畢。另一邊的前輪安裝，請重複同樣動作。



4.2 拆除

用筆或其他尖銳物推動按鈕，然後拉前輪，重複另一側。

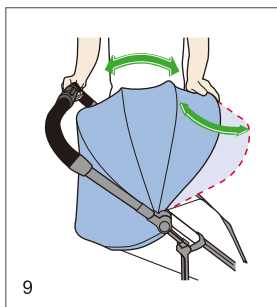


4.3 鎖定及解鎖

向上推輪子定向鍵，前輪將鎖定。

向下推輪子定向鍵，前輪將解鎖。

另一邊的前輪，請重複同樣動作。

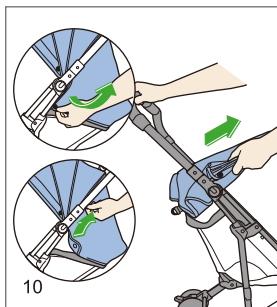


5 頂篷

5.1 調節

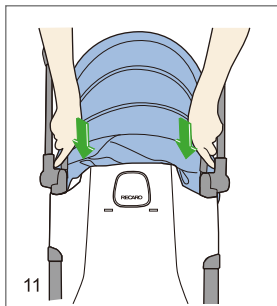
推動蓬杆前端，頂篷可按箭頭指示方向收合調節。

向裡摸到頂篷延長片將其拉出以延長頂篷，將頂篷延長片向裡推可折疊。



5.2 拆卸

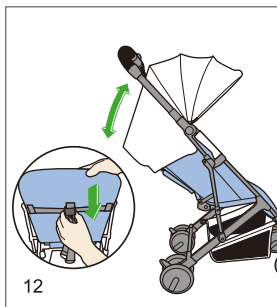
請鬆開頂蓬布上的鈕扣及粘扣帶，將頂蓬架兩端依次從蓬座中拔出。



5.3 安裝

將蓬杆兩端插入頂蓬支架中。

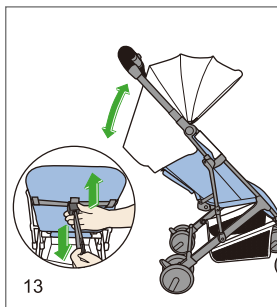
扣好蓬架邊上的按扣，並將頂蓬下端的粘扣帶粘好。



6 背靠

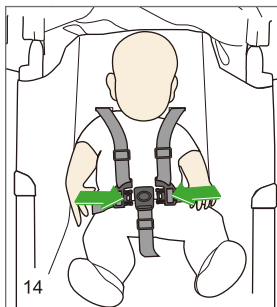
6.1 調低

按壓背靠後面的調節按鈕，同時向下壓背靠，可將背靠角度調低至理想位置。同時請注意兩邊帶子均衡地收緊。



6.2 調高

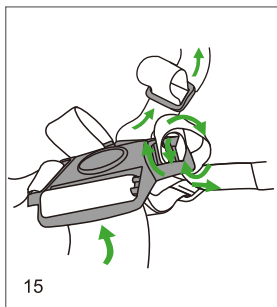
握住背靠調節鈕，同時拉兩個調節帶，背靠位置可調高。



7 固定小孩

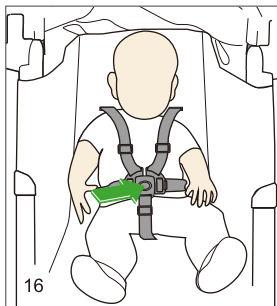
7.1 固定小孩

- 確保安全扣處於打開狀態；
- 將小孩放置於座椅；
- 確保小孩未座在安全帶的零件上；
- 小孩手臂穿過肩帶；
- 將兩邊的帶子上的鎖舌插入連接跨帶的安全扣中。



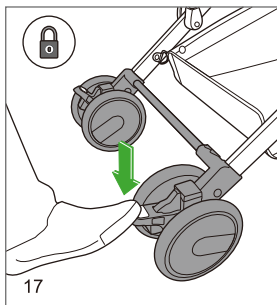
7.2 調節安全帶尺寸

安全帶的尺寸可以通過調節器進行長度調節。



7.3 移開小孩

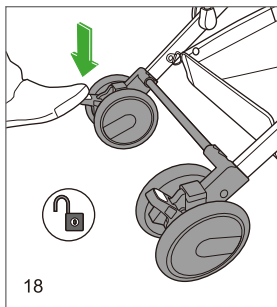
- 按壓安全扣中部的按鈕可以解開卡扣；
- 將肩帶從小孩肩部移開；
- 將小孩從座椅中移開。



8 車剎

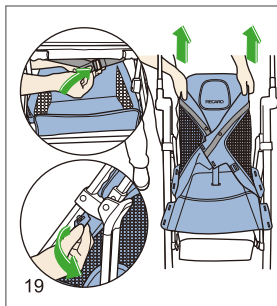
8.1 應用

向下推右邊的車剎鎖定板可以鎖定車剎。試推車台是否活動可檢查車剎是否鎖好。



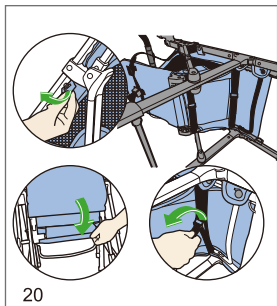
8.2 釋放

向下推左邊的車剎板可釋放車剎。



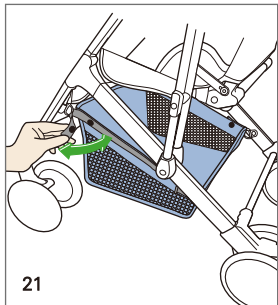
9 移除織物

移除織物，請先釋放座椅下方的兩根帶子，然後解開14(兩邊各7個)鎖眼，解開座椅下方的粘扣帶，將座套從背靠車架上脫開。



安裝

沿著車架管繞好背靠低端的布套，並系好粘扣帶，將帶子穿過調節扣並系緊，然後將布套鎖眼與14個鎖眼扣安裝。



解開連接於置物籃的按扣，可將置物籃布移除。

移除頂蓬，可參照以上5.2節。

10 清洗及保養

清洗車架，請使用濕布，請不要使用強的洗滌劑。座布可以手洗洗滌，最高水溫不要超過 30 °C/ 85 °F。千萬不要使用強的洗滌劑或漂白。

經常檢查推車是否有扣件鬆動或零件磨損。暴露於太陽光或熱源下可能引起零件褪色或變形。

11 質保

RECARO兒童推車產品對工藝或材料不良享有自原始購買日起兩年內保修。保修需要提供購買憑證。保修僅限於產品被正確使用，退回的產品處於清潔及適當狀態。

此保修條款不包含日常使用的磨損、過度受力及不當使用損壞。

材料:我們所有的座布符合色牢度要求，但座布可能紫外光輻射後褪色。這不屬於材料不良而是自然磨損因此不享受保修。

EASYLIFE



เหมาะสำหรับเด็กอายุตั้งแต่ 6 เดือนถึง 3 ขวบ และน้ำหนักตัวไม่เกิน 15 กก.
กรุณาเก็บคู่มือนี้ไว้เพื่ออ้างอิงในอนาคต

RECARO Child Safety GmbH & Co. KG

Guttenbergstrasse 2

D-95352 Marktleugast

Phone: +49 9255 77-0

Fax: +49 9255 77-13

Email: info@recaro-cs.com

www.recaro-cs.com

RECARO EASYLIFE

เนื้อหา	ภาพ
1 คำแนะนำด้านความปลอดภัย	
2 รายการชิ้นส่วน	
3 การกางและพับรถเข็น	1-5
3.1 การกาง	
3.2 การพับ	
4 ล้อหน้า	6-8
4.1 การติดตั้ง	
4.2 การถอด	
4.3 การล็อกและปลดล็อก	
5 ผ้าคลุม	9-11
5.1 การปรับ	
5.2 การถอด	
5.3 การติดตั้ง	
6 พนักพิง	12-13
6.1 การปรับลง	
6.2 การยกขึ้น	
7 การวางเด็กอย่างปลอดภัย	14-16
7.1 การรัดเข็มขัดให้เด็ก	
7.2 การปรับสายคาด	
7.3 การนำเด็กออกจากรถเข็น	
8 เบาะ	17-18
8.1 การเบาะ	
8.2 การปล่อยเบาะ	
9 การปลดผ้า	19-21
10 การทำความสะอาดและดูแล	
11 การรับประกัน	

1 คำแนะนำด้านความปลอดภัย

ขอแสดงความยินดีและขอบคุณที่คุณได้เลือกซื้อผลิตภัณฑ์จาก RECARO.

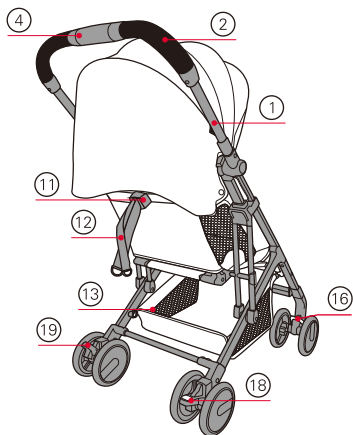
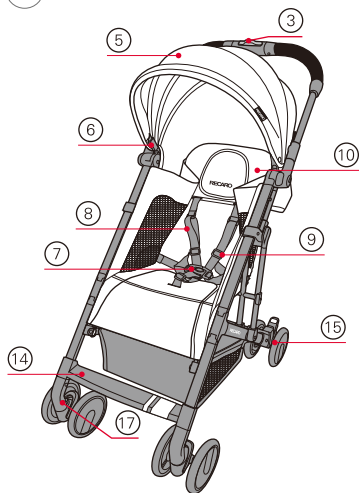
ข้อความสำคัญ - กรุณาสละเวลาเล็กน้อยในการอ่านคู่มือการใช้งานนี้ให้ดีกว่าก่อนที่จะใช้รถเข็น เวลาเพียงเล็กน้อยที่คุณใช้เวลาอ่านคำแนะนำ จะช่วยให้คุณสามารถใช้รถเข็นได้อย่างปลอดภัย.

โปรดเก็บคู่มือนี้ไว้เพื่ออ้างอิงในอนาคต หากไม่ทำตามคำแนะนำในคู่มือนี้ อาจส่งผลกระทบต่อความปลอดภัยของเด็กได้.

- กรุณาให้เด็กอยู่ห่าง ๆ เมื่อพับหรือกางรถเข็น .
- รถเข็นนี้ไม่เหมาะสำหรับเด็กอายุต่ำกว่า 6 เดือน.
- ผลิตภัณฑ์นี้ไม่เหมาะกับการวิ่งหรือไถล.
- อย่าใช้อุปกรณ์เสริมใดที่ไม่ใช่ของ RECARO.
- ใช้อะไหล่ของ RECARO เท่านั้น.

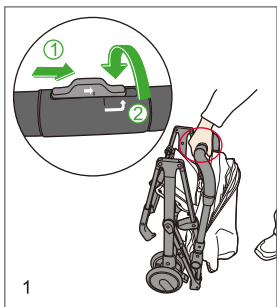
คำแนะนำ

- อย่าปล่อยให้เด็กอยู่ตามลำพัง คอยดูแลเด็กอยู่เสมอระหว่างที่นั่งรถเข็น.
- ตรวจสอบตัวล็อคทุกครั้งก่อนการใช้งาน.
- ระวังเป็นพิเศษเมื่อขึ้นและลงทางลาด.
- ใช้สายรัดเสมอ.
- อย่าวางกระเป๋า สัมภาระหรือวัตถุอื่นลงบนที่จับหรือผ้าคลุม อาจหล่นหรือทำให้รถเข็นเสียสมดุลได้.
- เด็กที่มีน้ำหนักเกิน 15 กิโลกรัม อาจทำให้มีน้ำหนักบรรทุกมากเกินไปและอาจทำให้รถเข็นเสียหายได้.
- ใช้กับเด็กครั้งละ 1 คนเท่านั้น .
- อย่าวางวัตถุที่มีน้ำหนักเกิน 5 กิโลกรัมลงในตะกร้าวางของ.
- อย่าให้เด็กเล่นกับรถเข็น รถเข็นไม่ใช่ของเล่นสำหรับเด็ก.
- ใส่เบรคทุกครั้งเมื่อวางหรือยกเด็กออกจากรถ.



2 รายการชิ้นส่วน

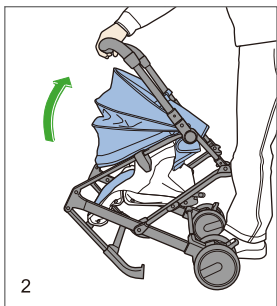
1. โครงรถ
2. ที่จับ
3. ปุ่มกดเพื่อพับด้วยมือเดียว
4. ที่จับเพื่อพับด้วยมือเดียว
5. ผ้าคลุม
6. ตัวยึดผ้าคลุม
7. ตัวล็อกเข็มขัด
8. สายเข็มขัด
9. ตัวปรับความยาวสายเข็มขัด
10. พนักพิง
11. กระจกฝ้าช่อง
12. ที่วางเท้า
13. ล้อ
14. ตัวล็อกล้อหน้า
15. ปุ่มปลดล็อกล้อหน้าในทันที
16. ที่เหยียบเพื่อล็อกสำหรับจอด
17. ที่เหยียบเพื่อปลดล็อก
18. ตัวปรับความเอนพนักพิง
19. สายปรับพนักพิง



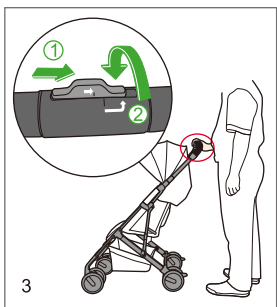
3 การกางและพับรถเข็น

3.1 การกาง

เลื่อนปุ่มตรงที่จับตามลูกศร จากนั้นหมุนที่จับ
เมื่อหมุนที่จับจนสุดแล้ว

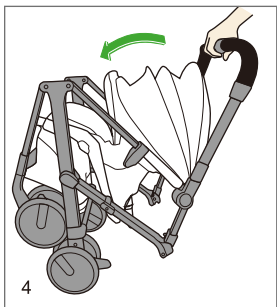


ดึงขึ้นด้านบนเพื่อปล่อย จากนั้น กางรถเข็นจน
ล็อกเข้าที่

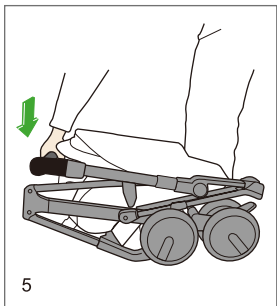


3.2 การพับ

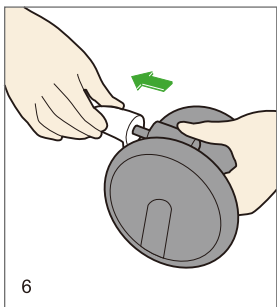
เลื่อนปุ่มตรงที่จับตามลูกศร จากนั้นหมุนที่จับ



เมื่อหมุนที่จับจนสุดแล้ว ดันที่จับ ไปตามลูกศร



ปล่อยที่จับลงจนรถเข็นพับเก็บเข้าที่



4 สล่อน้ำ

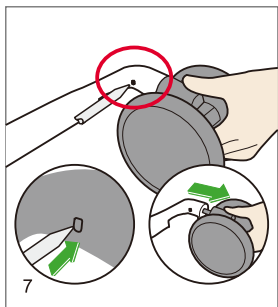
4.1 การติดตั้ง

แกะโฟมกันกระแทกออกทั้งให้หมดก่อนการติดตั้ง

ดันแกนของสล่อน้ำเข้าไปในรูตรงปลายขา

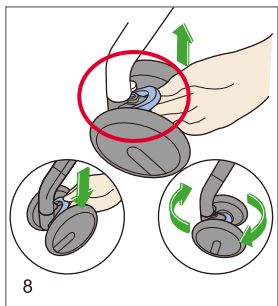
รถเข็นจนได้ยินเสียงคลิก

ทำซ้ำอีกข้างหนึ่ง



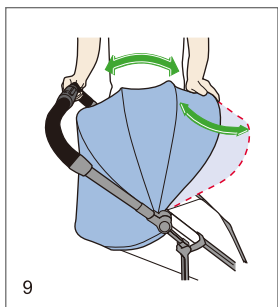
4.2 การถอด

ใช้ปากกาหรือวัตถุแหลมกดลงที่ปุ่ม
จากนั้นดึงล้อหน้าออก
ทำขั้นตอนนี้ซ้ำกับอีกด้านหนึ่ง



4.3 การล็อกและการปลดล็อก

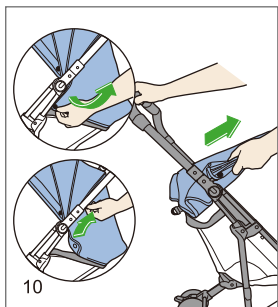
ดึงล็อกขึ้นเพื่อล็อกล้อหน้า เลื่อนตัวล็อกลง
เพื่อปลดล็อกล้อหน้า ทำซ้ำอีกข้างหนึ่ง



5 ผ้าคลุม

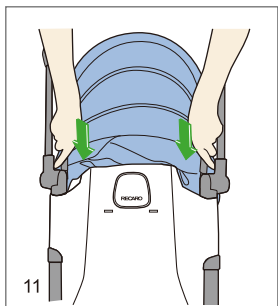
5.1 การปรับ

สามารถปรับระดับผ้าคลุมโดยการพับกรอบผ้า
คลุมเข้า ออก ตามต้องการ
เอื้อมเข้าด้านในดึงแป้นกางรถเข็นออก
แล้วจึงกาง Canopy ออก:
หากต้องการพับ ให้ดันแป้นกางรถเข็นด
้านในแล้วจึงพับ



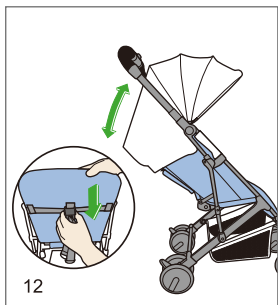
5.2 การถอด

ถอดผ้าคลุมโดยปลดสายคาด ขอบเกี่ยว และห่วงยึด ดึงปลายกรอบผ้าคลุมออกจากตัวยึดผ้าคลุม



5.3 การติดตั้ง

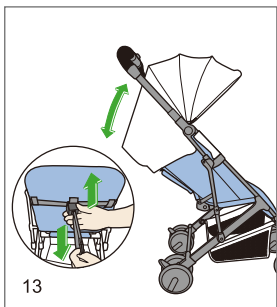
ติดตั้งผ้าคลุมโดยใส่ปลายโครงของผ้าคลุมเข้าไปในตัวยึดผ้าคลุม คาดสายรัดกับด้านข้างของกรอบ ส่วนปลายของผ้าคลุมติดเข้ากับส่วนบนของพนักพิง โดยใช้ขอบเกี่ยวและห่วงยึด



6 พนักพิง

6.1 การปรับเอนลง

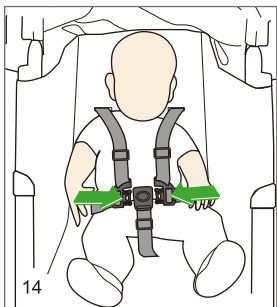
บีบปุ่มที่อยู่ด้านข้างของพนักพิง และปรับระดับตามต้องการ ตรวจสอบด้วยว่ารัดสายรัดให้ตึงเท่ากันทั้งสองด้าน



13

6.2 การเอนขึ้น

ดึงตัวปรับความเอนพนักพิงค้างไว้ และ
ดึงสายปรับระดับทั้งสองข้างจนได้ระดับ
ที่ต้องการ

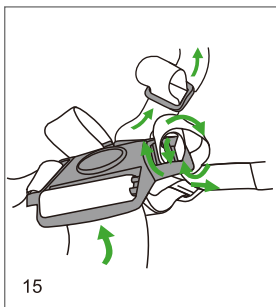


14

7 การวางเด็กในรถเข็น

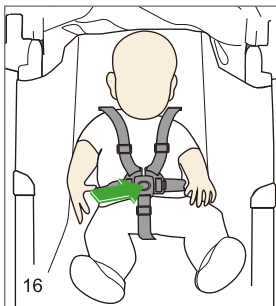
7.1 การรัดเข็มขัด

- ปลดสายเข็มขัด
- วางเด็กลงในที่นั่ง
- ตรวจสอบว่าเด็กไม่ได้นั่งทับส่วนใดของเข็มขัด
- ให้แขนของเด็กหลุดออกมาจากสายคาดบริเวณไหล่
- ใส่หัวล็อกของสายด้านข้างเข้ากับสายล็อกขา



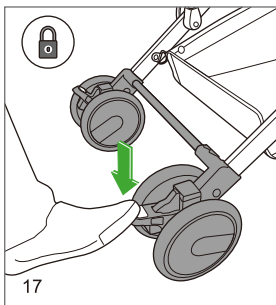
7.2 การปรับความยาวสายรัด

ความยาวของสายรัด สามารถปรับได้โดยการเลื่อนสายเข้า ออก ในตัวปรับความยาวจนได้ความยาวที่ต้องการ



7.3 การนำเด็กออกจากรถเข็น

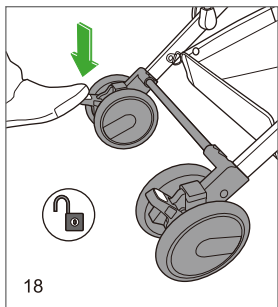
- กดปุ่มตรงกลางตัวล็อคเพื่อปลดสายรัด
- เลื่อนสายรัดด้านข้างออกจากบริเวณไหล่ของเด็ก
- นำเด็กออกจากรถเข็น



8 เบรค

8.1 การใส่เบรค

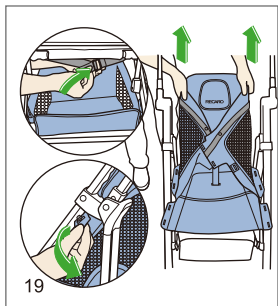
ใส่เบรคโดยกดตัวเหยียบเบรคด้านขวาลง
ตรวจสอบเบรคให้แน่ใจว่ารถเข็นไม่ขยับ



18

8.2 การปลดเบรค

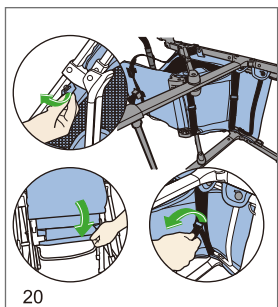
ปลดเบรคโดยกดที่เหยียบเบรคด้านซ้ายลง



19

9 วิธีถอดผ้าห่มเบาะ

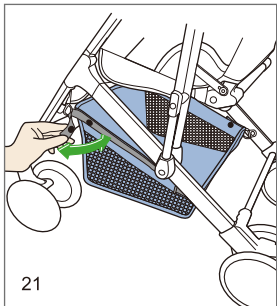
วิธีถอดผ้าห่มเบาะ,
โปรดปลดสายรัด 2 เส้นใต้ที่นั่ง;
ปลดกระดุม 14 เม็ด (ข้างละ 7 เม็ด);
ปลดตัวยึดเกี้ยวและแถบยึดที่ด้านล่างของที่นั่ง;
ดึงผ้าห่มออกจากโครงพนักพิงเบาะ



20

วิธีใส่ผ้าห่มเบาะ

ดึงผ้าห่มคลุมพนักพิงเบาะ;
ติดตัวยึดเกี้ยวและติดสายรัด 2 เส้น;
ติดกระดุมทั้ง 14 เม็ด
พับแถบนี้ที่ปลายด้านล่างของพนักพิง
บริเวณขอบพนักพิงแล้วติดแถบปะยึด
สอดแถบนี้ผ่านที่เท้าแขนแล้วล็อคให้แน่น
จากนั้นติดฝาครอบปิดกระดุมทั้ง ๑๔ เม็ด



21

ถอดตะกร้าออกโดยแกะปุ่มยึดที่ติดกับสายคาดตะกร้า

วิธีการดึงผ้าคลุมด้านบนออก สามารถดูได้ในข้อ 5.2.

10 การดูแลรักษาและทำความสะอาด

ใช้ผ้าหมาดเช็ดทำความสะอาดกรอบรถเข็น ตัวผ้าสามารถซักด้วยมือที่อุณหภูมิไม่เกิน 30 °C/ 85 °F อย่าใช้ผงซักฟองชนิดรุนแรงหรือสารฟอกขาว ควรหมั่นตรวจหาตัวคาดการณ์ที่หลวมและชิ้นส่วนที่เก่าหรือวัสดุที่สึกหรอเป็นระยะ ส่วนที่โดนแสงแดดหรือความร้อนนานเกินไป อาจทำให้ชิ้นส่วนมีสีซีดจางหรือบิดงอได้.

11 การรับประกัน

รับประกัน 2 ปีนับจากวันที่ซื้อสำหรับความผิดปกติหรือวัสดุที่บกพร่องอันเนื่องมาจากการผลิต การเคลมประกันสามารถทำได้เมื่อมีใบเสร็จในการซื้อสินค้าเท่านั้น การรับประกันจะจำกัดเฉพาะรถเข็นที่ถูกใช้งานอย่างเหมาะสมและส่งคืนในสภาพสะอาดสมบูรณ์เท่านั้น

การรับประกันไม่รวมถึงการเก่า โทรมตามธรรมชาติหรือความเสียหายที่เกิดจากการใช้งานหรือความเสียหายอันเกิดจากการใช้งานที่ไม่เหมาะสม

วัสดุ: ผ้าที่เราใช้ มีคุณภาพของสีย้อมที่สูง อยู่อย่างไรก็ตาม เนื้อผ้าอาจจะซีดจากการสัมผัสรังสียูวี ซึ่งไม่ใช่ข้อบกพร่องของวัสดุ แต่แสดงถึงความเก่าตามธรรมชาติ และไม่ครอบคลุมการรับประกัน

EASYLIFE



Sesuai untuk kanak-kanak berusia dari 6 bulan hingga 3 tahun dan berat maksimum 15 kg.

Sila simpan manual arahan ini untuk rujukan masa hadapan.

RECARO Child Safety GmbH & Co. KG

Guttenbergstrasse 2

D-95352 Marktleugast

Phone: +49 9255 77-0

Fax: +49 9255 77-13

Email: info@recaro-cs.com

www.recaro-cs.com

RECARO EASYLIFE

Kandungan

Rajah

1	Arahan keselamatan	
2	Senarai alat ganti	
3	Membuka dan melipat kereta tolak	1-5
	3.1 Membuka	
	3.2 Melipat	
4	Roda hadapan	6-8
	4.1 Pemasangan	
	4.2 Penanggalan	
	4.3 Mengunci dan membuka	
5	Kanopi	9-11
	5.1 Pelarasan	
	5.2 Penanggalan	
	5.3 Pemasangan	
6	Sandaran	12-13
	6.1 Merendahkan	
	6.2 Menaikkan	
7	Meletakkan kanak-kanak	14-16
	7.1 Meletakkan kanak-kanak	
	7.2 Melaras saiz kekang	
	7.3 Mengalih kanak-kanak	
8	Brek	17-18
	8.1 Aplikasi	
	8.2 Melepaskan	
9	Menanggalkan tekstil	19-21
10	Membersih dan menjaga	
11	Waranti	

1 ARAHAN KESELAMATAN

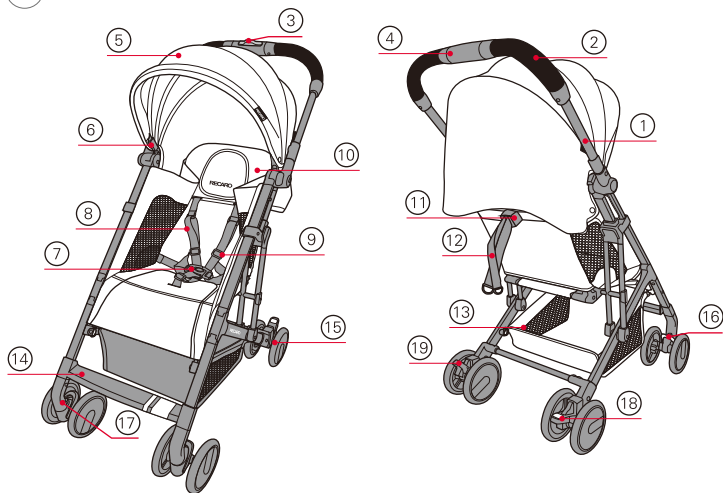
Tahniah dan terima kasih kerana memilih produk RECARO.

PENTING - Sila ambil masa beberapa minit untuk membaca manual arahan ini dengan teliti sebelum menggunakan kereta tolak. Masa yang singkat anda gunakan membaca arahan ini akan membantu anda menggunakan kereta tolak dengan betul.

Sila simpan manual ini untuk rujukan masa hadapan. Kegagalan untuk mematuhi arahan yang terkandung dalam manual ini boleh menjejaskan keselamatan kanak-kanak.

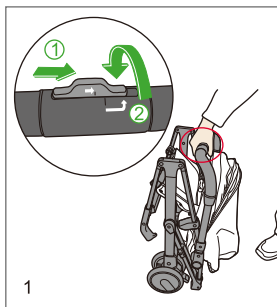
AMARAN!

- Jangan biarkan kanak-kanak tanpa pengawasan. Sentiasa pastikan kanak-kanak boleh dilihat semasa dalam kereta tolak.
- Sentiasa periksa semua peranti mengunci dipasang dengan betul sebelum setiap kali digunakan.
- Berhati-hati semasa menaiki atau menuruni tangga atau bebendul jalan.
- Sentiasa gunakan kekang.
- Jangan letakkan beg, bungkusan atau objek lain pada pemegang atau kanopi. Ia boleh terjatuh atau mengubah keseimbangan kereta tolak dan menjadikannya tidak stabil.
- Penggunaan kereta tolak dengan kanak-kanak yang beratnya lebih daripada 15 kg boleh menyebabkan pemakaian berlebihan atau kerosakan kepada kereta tolak.
- Gunakan untuk seorang kanak-kanak pada (satu)masa.
- Jangan letakkan objek melebihi 5 kg dalam bakul penyimpanan.
- Jangan biarkan kanak-kanak bermain dengan kereta tolak.
- Sila pasangkan brek parkir semasa meletakkan atau mendukung kanak-kanak.
- Pastikan kanak-kanak jauh semasa membuka dan melipat produk ini.
- Unit tempat duduk tidak sesuai untuk kanak-kanak di bawah usia 6 bulan.
- Produk ini tidak sesuai untuk berlari atau meluncur.
- Sila jangan gunakan aksesori yang tidak disediakan oleh RECARO.
- Hanya gunakan alat ganti yang dibekalkan oleh RECARO.



2 Senarai alat ganti

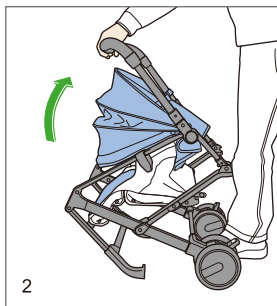
1. Rangka
2. Pemegang
3. Butang lipat tangan
4. Genggam lipat satu tangan
5. Kanopi
6. Bingkai kanopi
7. Gancu kekang
8. Tali kekang
9. Pelaras tali kekang
10. Sandaran
11. Pelaras menurun sandaran
12. Tali pelarasan sandaran
13. Bakul
14. Tempat letak kaki
15. Roda
16. Pengunci pusing untuk roda hadapan
17. Butang lepas pantas untuk roda hadapan
18. Pedal brek parking untuk menghentikan
19. Pedal brek parking untuk melepaskan



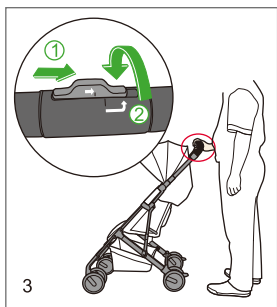
3 Membuka dan melipat kereta tolak

3.1 Membuka

Buka dan buang semua beg plastik sebelum membuka lipatan kerusi tolak. Gelangsarkan butang lepas pemegang dalam arah anak panah kemudian putar genggam pemegang.

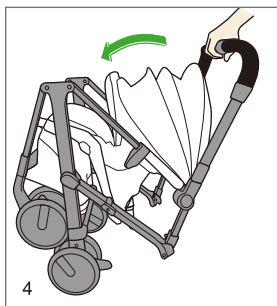


Semasa pemegang berputar sepenuhnya, tarik ke atas untuk melepaskan. Teruskan membuka sehingga ia mengunci pada tempatnya.

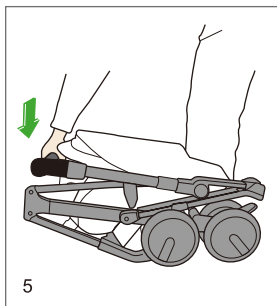


3.2 Melipat

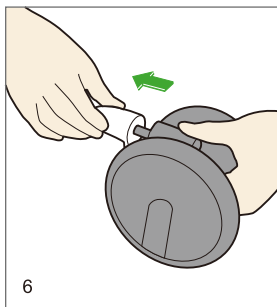
Gelangsarkan butang lepas pemegang dalam arah anak panah dan putar genggam pemegang.



Semasa genggam pemegang berputar sepenuhnya, tolak pemegang dalam arah anak panah.



Tekan pemegang ke bawah sehingga kereta tolak dilipat dan dikunci sepenuhnya.

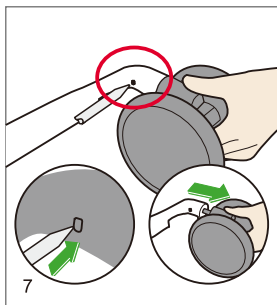


4 Roda hadapan

4.1 Pemasangan

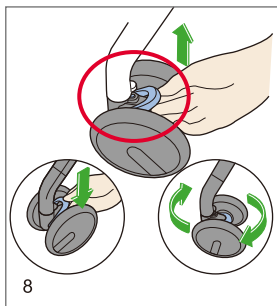
Buka dan buang busa perlindungan sebelum memasang.

Tolak roda hadapan ke dalam lubang pada hujung kaki hadapan sehingga bunyi "klik" kedengaran. Ulang semula untuk bahagian satu lagi.



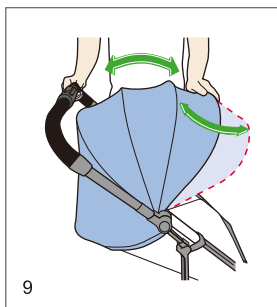
4.2 Mencabut roda

Gunakan pen atau objek tajam sepertinya untuk menolak butang, kemudian tarik roda depan. Ulang untuk roda sebelah lagi.



4.3 Mengunci dan membuka kunci

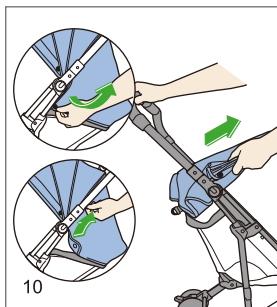
Alihkan kunci pemusing ke atas untuk mengunci roda hadapan. Alihkan kunci pemusing ke bawah untuk mengunci roda hadapan. Ulang semula untuk bahagian satu lagi.



5 Kanopi

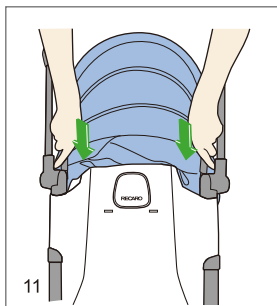
5.1 Pelarasan

Kanopi boleh dilaras dengan menekan rangka kanopi depan ke belakang dan hadapan. Hurlurkan tangan ke dalam dan tarik keluar panel sambungan kanopi untuk memanjangkan lagi kanopi; Tolak panel sambungan ke dalam kanopi untuk melipatnya.



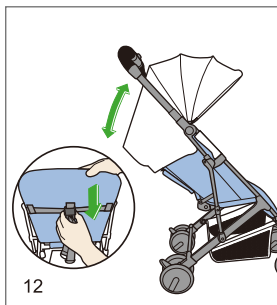
5.2 Penanggalan

Tanggalkan kanopi dengan membuka butang kilat dan cangkuk & pita gelung, tarik hujung rangka kanopi daripada bingkai kanopi.



5.3 Pemasangan

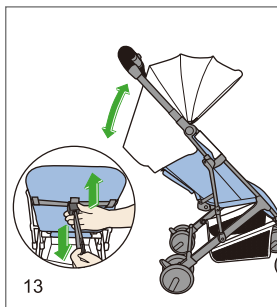
Pasangkan kanopi dengan memasukkan hujung kanopi ke dalam bingkai kanopi. Ketatkan butang kilat pada sisi rangka, pasang hujung bawah kanopi ke belakang sandaran menggunakan cangkuk dan pita gelung.



6 Sandaran

6.1 Merendahkan

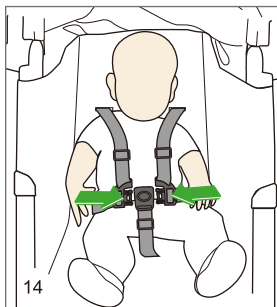
Picit butang pada sisi pelaras menurun sandaran dan tolak sandaran ke bawah sehingga ia mencapai kedudukan yang diinginkan.



13

6.2 Menaikkan

Tahan pelaras menurun sandaran dan tarik kedua-dua tali pelaras sehingga sandaran mencapai kedudukan yang diinginkan. Berhati-hati supaya kedua-dua pengikat diketatkan sama rata.

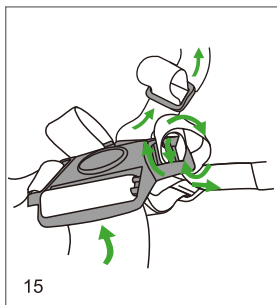


14

7 Meletakkan kanak-kanak

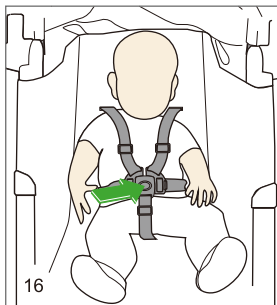
7.1 Meletak

- Pastikan keang tidak dipasang.
- Letakkan kanak-kanak di atas kerusi.
- Pastikan kanak-kanak tidak duduk di atas sebarang komponen keang.
- Lepasi lengan kanak-kanak melalui keang bahu.
- Masukkan unjuran tali sisi ke dalam gancu untuk tali kelangkang.



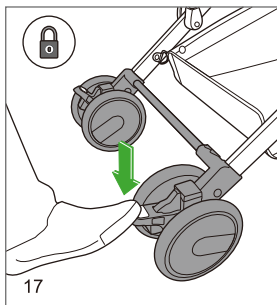
7.2 Melaras saiz kekang

Panjang setiap tali kekang boleh dilaras dengan menggelangsarkannya melalui pelaras sehingga panjang yang dikehendaki dicapai.



7.3 Mengalih kanak-kanak

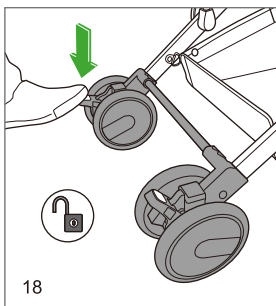
- Tekan butang di tengah-tengah gancu untuk melepaskan kekang.
- Alihkan kekang bahu jauh daripada bahu kanak-kanak.
- Angkat kanak-kanak daripada tempat duduk.



8 Brek

8.1 Aplikasi

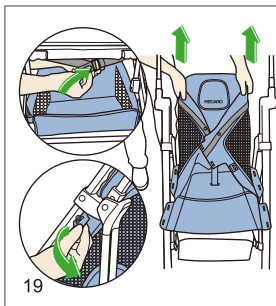
Gunakan brek dengan menekan ke bawah pada pedal brek sisi kanan. Periksa brek dengan memastikan kereta tolak tidak bergerak.



18

8.2 Melepaskan

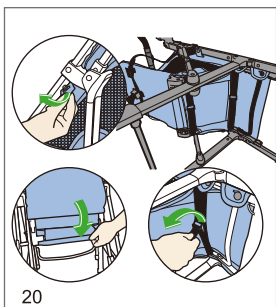
Lepaskan brek dengan menekan ke bawah pedal brek sisi ke kiri.



19

9 Membuka Pelapik Kerusi

Untuk membuka pelapik kerusi, Sila buka dua tali pengikat di bawah tempat duduk;
Buka 14 butang (7 butang pada setiap sisi);
Buka cangkuk di bawah tempat duduk;
Tarik pelapik kerusi dari rangka penyangar.

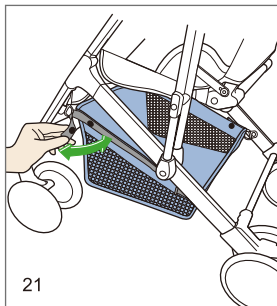


20

Memasang

Sarungkan pelapik kerusi ke rangka penyangar;
Pasangkan cangkuk dan dua tali pengikat;
Pasangkan 14 butang.

Lilitkan tab pada bahagian bawah sandaran di sekeliling tiub rangka dan lekatkan dengan velkro. Masukkan pengikat melalui pendakap dan ketatkannya. Kemudian pasang penutup belakang pada 14 butang.



Tanggalkan bakul dengan melonggarkan butang kilat yang dipasang pada tali bakul.

Tanggalkan kanopi dengan merujuk kepada penanggalan kanopi bahagian 5.2 di atas.

10 Membersih dan menjaga

Gunakan kain lembap untuk member-si-hkan rangka. Tekstil boleh dicuci tangan pada suhu tidak melebihi 30 °C/ 85 °F. Jangan gunakan pencuci atau peluntur yang kuat.

Dari masa ke semasa periksa kereta tolak anda jika terdapat skru longgar, bahagian haus atau koyak. Pendedahan berlebihan kepada cahaya matahari boleh menyebabkan bahagian pudar atau meleding.

11 Waranti

Waranti dua tahun digunakan daripada tarikh pembelian untuk kerosakan pembuatan atau bahan. Tuntutan hanya boleh dibuat dengan adanya resit jualan. Warantiterhad kepada kereta tolak yang telah digunakan dengan betul dan yang dipulangkan dalam keadaan yang bersih dan baik.

Jaminan tidak melindungi haus dan kerosakan semula jadi disebabkan oleh regangan berlebihan atau.Kerosakan kerana penggunaan tidak sesuai atau tidak betul.

Bahan: Semua fabrik kami memenuhi keperluan yang tinggi dari segi warna bahan luntur. Bagaimanapun, fabrik boleh menjadi luntur dengan radiasi UV. Ini bukan kerosakan bahan, tetapi hanya tanda biasa bagi haus di mana tiada waranti boleh diberikan.

EASYLIFE



Cocok untuk anak mulai 6 bulan sampai 3 tahun dan maksimum berat 15 kg.

Harap simpan panduan instruksi ini untuk referensi di masa mendatang.

RECARO Child Safety GmbH & Co. KG

Guttenbergstrasse 2

D-95352 Marktleugast

Phone: +49 9255 77-0

Fax: +49 9255 77-13

Email: info@recaro-cs.com

www.recaro-cs.com

RECARO EASYLIFE

Konten

Rajah

1	Instruksi keselamatan	
2	Daftar komponen	
3	Membuka dan melipat kereta dorong	1-5
	3.1 Membuka	
	3.2 Melipat	
4	Roda depan	6-8
	4.1 Pemasangan	
	4.2 Pencopotan	
	4.3 Penguncian dan melepaskan kunci	
5	Kanopi	9-11
	5.1 Penyesuaian	
	5.2 Pencopotan	
	5.3 Pemasangan	
6	Sandaran punggung	12-13
	6.1 Menurunkan	
	6.2 Menaikkan	
7	Mengamankan anak	14-16
	7.1 Mengamankan anak	
	7.2 Mengubah ukuran harness	
	7.3 Melepaskan anak	
8	Rem	17-18
	8.1 Aplikasi	
	8.2 Pelepasan	
9	Mencopot kain	19-21
10	Pembersihan dan perawatan	
11	Garansi	

1 INTRUKSI KESELAMATAN

Selamat dan terima kasih karena telah memilih produk RECARO.

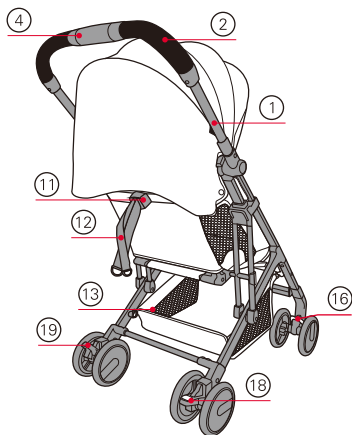
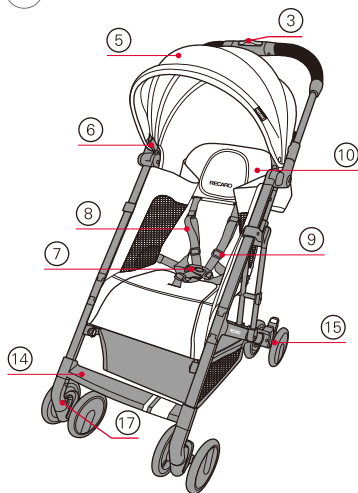
PENTING - Harap luangkan beberapa menit untuk membaca panduan instruksi ini dengan cermat sebelum menggunakan kereta dorong ini. Waktu singkat yang Anda luangkan untuk membaca instruksi ini akan membantu Anda menggunakan kereta dorong ini dengan baik. Harap simpan panduan ini untuk referensi di masa mendatang. Kegagalan mengikuti instruksi yang ada di dalam panduan ini dapat berdampak pada keselamatan anak.

PERINGATAN!

- Jangan pernah meninggalkan anak tanpa pengawasan. Selalu jaga agar anak tetap dalam pandangan Anda saat berada di kereta dorong.
- Selalu periksa semua perangkat penguncian apakah sudah terpasang dengan benar sebelum digunakan.
- Selalu beri perhatian khusus saat melewati jalanan menanjak dan menurun atau trotoar.
- Selalu gunakan harness.
Jangan letakkan tas, bungkus atau benda lain pada gagang atau kanopi. Tas bisa jatuh atau mengubah keseimbangan kereta dorong sehingga menjadi tidak stabil.
- Penggunaan kereta dorong dengan anak yang berbobot lebih dari 15 kg

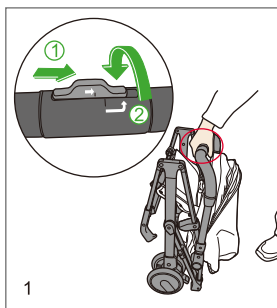
dapat mengakibatkan kereta dorong ini cepat aus dan rusak.

- Hanya satu anak yang boleh naik.
- Jangan letakkan benda berbobot lebih dari 5 kg dalam keranjang penyimpanan.
- Jangan biarkan anak-anak bermain dengan kereta dorong ini.
- Harap kencangkan rem saat mengamankan dan mengambil anak dari kereta dorong.
- Pastikan anak-anak berada di luar jangkauan saat membuka dan melipat produk ini.
- Unit kursi ini tidak cocok untuk anak di bawah 6 bulan!
- Produk ini tidak cocok untuk berlari atau main skate.
- Jangan gunakan aksesoris yang tidak disediakan oleh RECARO.
- Hanya gunakan komponen pengganti yang dipasok oleh RECARO.



2 Daftar bagian

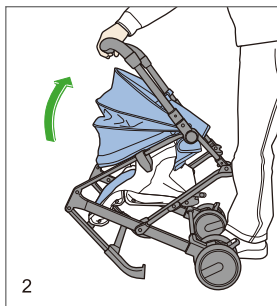
1. Kerangka
2. Gagang
3. Tombol lipat satu tangan
4. Tombol pegangan lipat satu tangan
5. Kanopi
6. Tempat kanopi
7. Sabuk harness
8. Tali harness
9. Pengatur tali harness
10. Sandaran punggung
11. Pengatur berbaring sandaran punggung
12. Tali pengatur sandaran punggung
13. Keranjang
14. Injakan kaki
15. Roda
16. Kunci putar untuk roda depan
17. Tombol pelepas cepat untuk roda depan
18. Pedal rem parkir untuk digunakan
19. Pedal rem parkir untuk pelepas



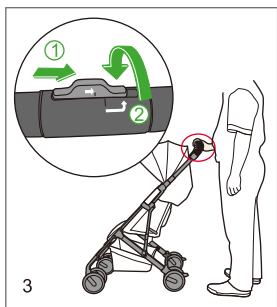
3 Membuka dan melipat kereta dorong

3.1 Membuka

Copot dan buang semua tas plastik sebelum melipat kereta dorong. Geser tombol pelepas searah tanda panah lalu putar gagang pegangan.

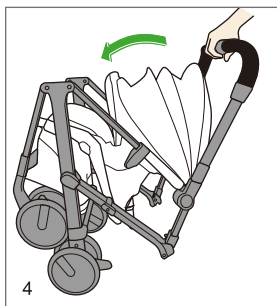


Selagi gagang berputar penuh, tarik ke atas untuk melepaskan. Terus membuka-nya sampai terkunci di tempatnya.

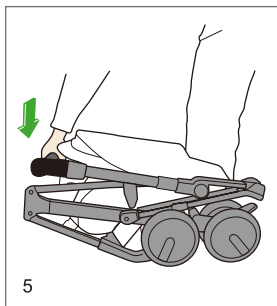


3.2 Melipat

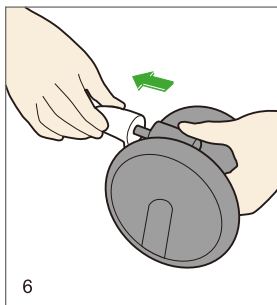
Geser tombol pelepas searah tanda panah dan putar gagang pegangan.



Selagi gagang pegangan berputar penuh, dorong pegangan searah tanda panah.



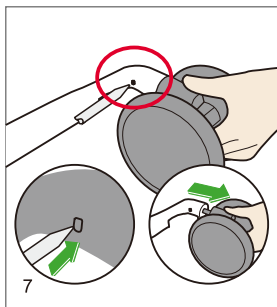
Tekan pegangan ke bawah hingga kereta dorong benar-benar terlipat dan terkunci.



4 Roda depan

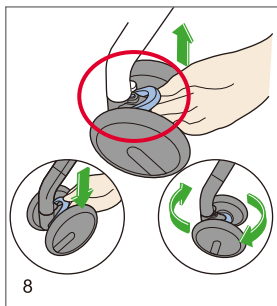
4.1 Pemasangan

Copot dan buang busa pelindung sebelum memasang. Dorong poros roda ke dalam lubang pada ujung kaki depan sampai bunyi "klik" terdengar. Ulangi untuk sisi yang satunya lagi.



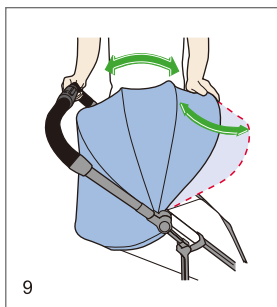
4.2 Pencopotan

Gunakan pena atau benda tajam yang serupa untuk mendorong tombol, lalu tarik roda depan. Ulangi untuk sisi yang lain.



4.3 Mengunci dan membuka

Gerakkan kunci putar ke atas untuk mengunci roda depan. Gerakkan kunci putar ke bawah untuk membuka kunci roda depan. Ulangi untuk sisi yang lain.

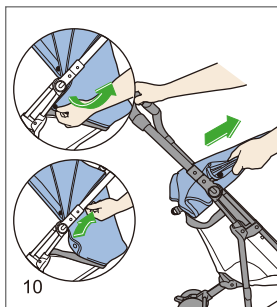


5 Kanopi

5.1 Penyesuaian

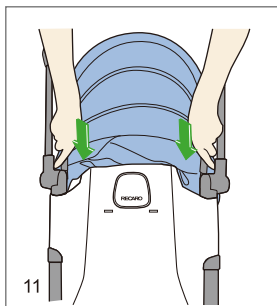
Kanopi dapat disesuaikan dengan mendorong ke depan dan ke belakang kerangka kanopi bagian depan.

Raih bagian dalam dan tarik panel pemanjang kanopi keluar. Dorong panel pemanjang ke dalam kanopi untuk melipat. Dorong panel pemanjang ke dalam kanopi untuk melipat.



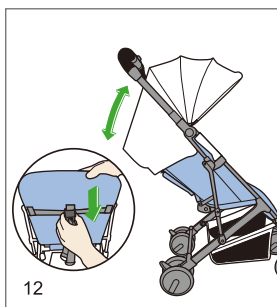
5.2 Pencopotan

Copot kanopi dengan membuka kancing jepret dan pengait n perekat & melingkar, tarik ujung kerangka kanopi dari tempat kanopi.



5.3 Pemasangan

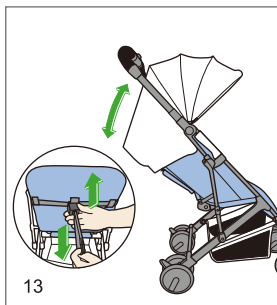
Pasang kanopi dengan memasukkan ujung kerangka kanopi ke dalam tempat kanopi. Kencangkan kancing jepret di samping kerangka, pasang pada ujung bawah kanopi di belakang sandaran punggung menggunakan pengait dan perekat melingkar.



6 Sandaran punggung

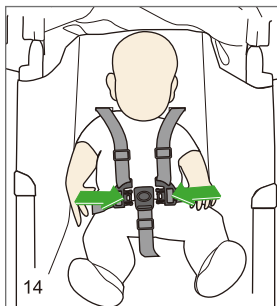
6.1 Menurunkan

Jepit kancing di sisi-sisi pengatur berbaring pada sandaran punggung dan dorong sandaran ke bawah hingga mencapai posisi yang diinginkan. Perhatikan apakah kedua sabuk sudah dikencangkan dengan merata.



6.2 Menaikkan

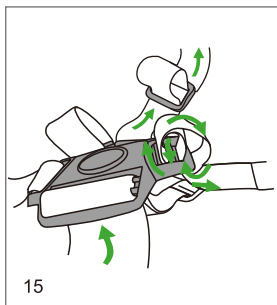
Tahan pengatur berbaring pada sandaran punggung dan tarik kedua sabuk pengatur hingga mencapai posisi yang diinginkan.



7 Mengamankan anak

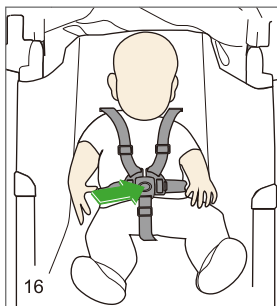
7.1 Mengamankan

- Pastikan gesper harness dilepaskan.
Dudukkan anak di kursi.
- Pastikan anak tidak menduduki komponen harness.
- Ulurkan tangan anak melalui harness pundak.
- Masukkan penarik pada tali-tali samping ke dalam gesper yang terpasang pada tali selangkangan.



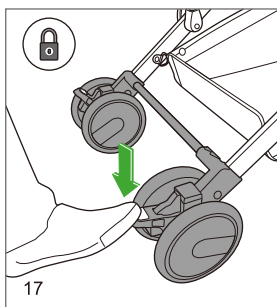
7.2 Mengatur ukuran harness

Panjang setiap tali harness dapat diatur dengan menggesernya melalui pengatur hingga mencapai panjang yang diinginkan.



7.3 Melepaskan anak

- Tekan tombol di tengah gesper untuk melepaskan harness.
- Lepaskan harness pundak dari pundak anak.
- Ambil anak dari kursi.

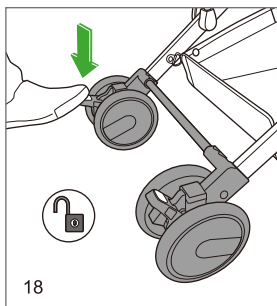


8 Rem

8.1 Aplikasi

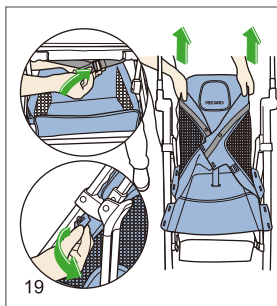
Gunakan rem dengan menekan pedal rem sisi kanan.

Periksa rem dengan memastikan kereta dorong tidak dapat bergerak.



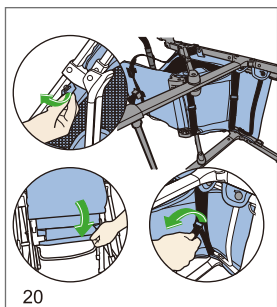
8.2 Pelepasan

Lepaskan rem dengan menekan pedal rem sisi kiri.



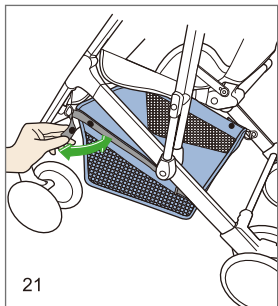
9 Mencopot kain

Melepaskan penutup kursi, Copot 2 tali di bawah kursi;
Copot 14 lubang kancing (7 di setiap sisi);
Lepaskan pengait dan perekat melingkar di bawah kursi;
Tarik penutup dari kerangka sandaran punggung.



Pemasangan

Tarik penutup pada kerangka sandaran punggung.
Pasang perekat velcro dan 2 tali; Pasang 14 lubang kancing.
Bungkus bilah di ujung bawah sandaran punggung di sekeliling tabung kerangka dan tutup Velcro.
Pasang tali sepanjang kurungan dan kencangkan. Lalu pasang penutup kembali dengan 14 kancing.



Copot keranjang dengan membuka kancing jepret yang terpasang pada tali keranjang.

Copot kanopi dengan mengacu pada bagian 5.2 tentang mencopot kanopi di atas.

10 Pembersihan dan perawatan

Gunakan kain lembap untuk membersihkan kerangka. Kain dapat dicuci dengan tangan pada suhu tidak lebih dari 30°C/ 85°F. Jangan gunakan deterjen atau pemutih yang keras.

Setiap saat, periksa kereta dorong Anda apakah ada pengencang yang kendur, bagian yang aus atau material yang sobek. Paparan sinar matahari atau panas yang berlebihan akan mengakibatkan warna memudar atau bagian melengkung.

11 Garansi

Garansi dua tahun berlaku mulai dari tanggal pembelian untuk kerusakan manufaktur atau material. Klaim hanya dapat diberlakukan setelah pembuatan tanda terima penjualan. Garansi terbatas pada kereta dorong yang digunakan dengan benar dan yang dikembalikan dalam keadaan bersih dan baik.

Garansi tidak mencakup keausan dan rusak karena pemakaian yang lama sehingga mengakibatkan cacat atau kerusakan karena pemakaian yang tidak sesuai atau tidak benar.

Material: semua kain kami telah memenuhi persyaratan yang tinggi dalam hal masa pudarnya warna. Namun, kain mungkin saja memudar karena radiasi UV.

Ini bukan kerusakan material, namun merupakan tanda normal keausan karena pemakaian yang tidak diberi garansi.

RECARO Child Safety GmbH & Co. KG
Guttenbergstrasse 2
D-95352 Marktleugast
Phone: +49 9255 77-0
Fax: +49 9255 77-13
Email: info@recaro-cs.com
www.recaro-cs.com